

USA office: Fontana **ITA** office: Milano **AUS** office: Truganina **POL** office: Gdańsk
DEU office: FDS GmbH, Neuer Höltingbaum 36, 22143 Hamburg, Deutschland
GBR office: FDS Corporation Limited, Unit 4, Blackacre Road, Great Blakenham,
Ipswich, Ip6 0FL, United Kingdom **FRA** office: Saint Vigor d'Ymonville

If you're having difficulty, our friendly customer team is always here to help.



USA:cs.us@costway.com
AUS:cs.au@costway.com
GBR:cs.uk@costway.com
ITA:cs.it@costway.com

POL:sklep@costway.com
DEU:cs.de@costway.com
FRA:cs.fr@costway.com
ESP:cs.es@costway.com

Foosball Table
Kickertisch
Table de Baby-Foot
Futbolín
Biliardino da Tavolo
Stół do piłkarzyków

UY10053

THIS INSTRUCTION BOOKLET CONTAINS **IMPORTANT** SAFETY INFORMATION.
PLEASE READ AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.



Before You Start

Please read all instructions carefully and keep it for future reference.

General Security Warning

Caution: Children should use this product under the parental supervision.

Danger: Keep all small parts and packaging materials for this product away from babies

and children, otherwise they may pose a choking hazard.

Danger: Lack of attachment may cause a risk of tipping.



WARNING: CHOKING HAZARD

-Small parts and small ball.
Not for children under 3 years.



WARNING FOR ASSEMBLY

- Assembled only by adults
- Remove all packaging, separate and count all parts and hardware.
- Read through each step carefully and follow the proper order.
- We recommend that, where possible, all items are assembled near the area in which they will be placed in use, to avoid moving the product unnecessarily once assembled.
- Ensure a secure surface during installation, and always place the product on a flat, steady and stable surface.

TOOLS REQUIRED

Standard (Flat Head Screwdriver) -Not Included
Allen Key -Included



High Torque: Over Tightened



RECOMMENDED

Electric Screwdrivers may be helpful during assembly; however, please set a low torque and use with extreme caution

IMPORTANT NOTICE!

- 1.This product is intended for INDOOR use only.
- 2.Please do not sit, climb or lean on the product.
- 3.Please do not drag the product when moving it in order to avoid damaging the legs.
- 4.Please only use spray furniture polish to clean the exterior surfaces of the product.
- 5.This is not a child's toy, adult supervision is required when children are playing this game.

Applicable age: 6+



WARNING: Adult Assembly Required.



Strong Adults Needed



No Children in Assembly Area

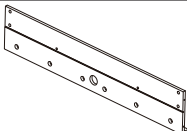
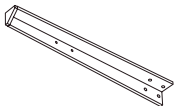
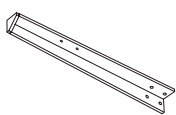
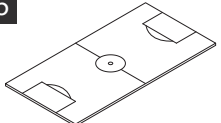
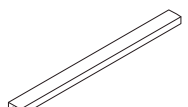
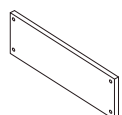
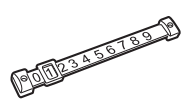


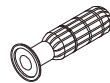
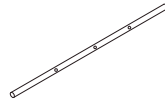
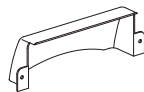
Keep away from pets



Do not use or keep product outdoors. For indoor use only. No wet/humid conditions.

PARTS IDENTIFIER

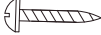
1  Side Apron x2	2  End Apron x2	3  Right Leg x2
4  Left Leg x2	5  Play-field x1	6  Support Brace x2
7  End Leg Panel x2	8  Slide Scorer x2	9  Leg Leveler x4

10  Foam Bumper x12	11  Handle x6	12  Rod End Cap x6
13  3-Hole Rod x6	14  Player - Red x9	15  Player - Blue x9
16  Goal Box - Top x2	17  Goal Box - Bottom x2	

ACCESSORIES

18  Soccer Ball x2
--

HARDWARE

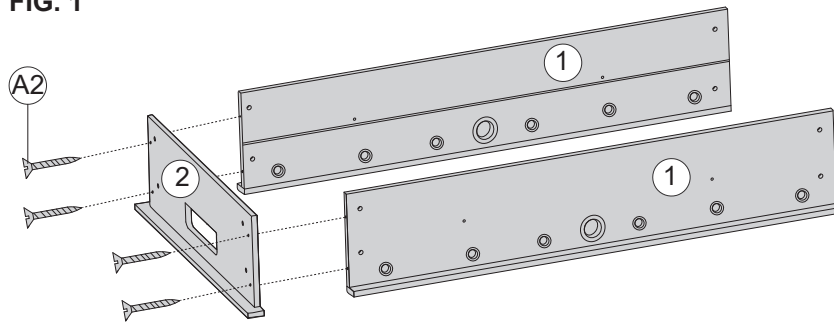
A1	x4	A2	x8	A3	x16		
							
3.5x35mm Screw		3.5x35mm Flat Head Screw		1/4" Washer			
A4	x16	A5	x22	A6	x16	A7	x1
							
1/4"x1" Bolt		3.5x18mm Screw		3.5x12mm Screw		Allen Key	

BEFORE ASSEMBLY

1. Find a clean, level place to begin the assembly of your product.
 2. Verify that you have all listed parts as shown on the part list pages.
- If any parts are missing, call our customer service.

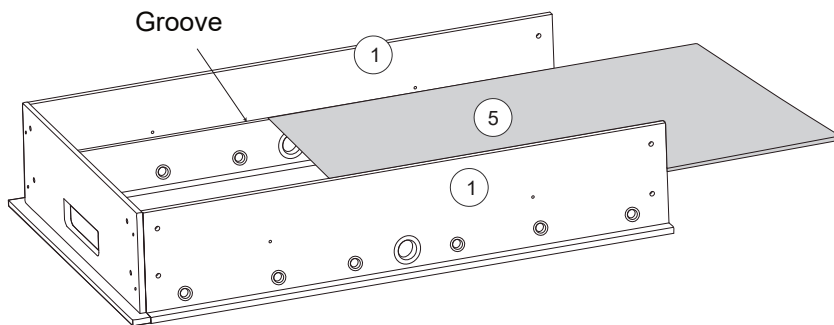
ASSEMBLY

FIG. 1



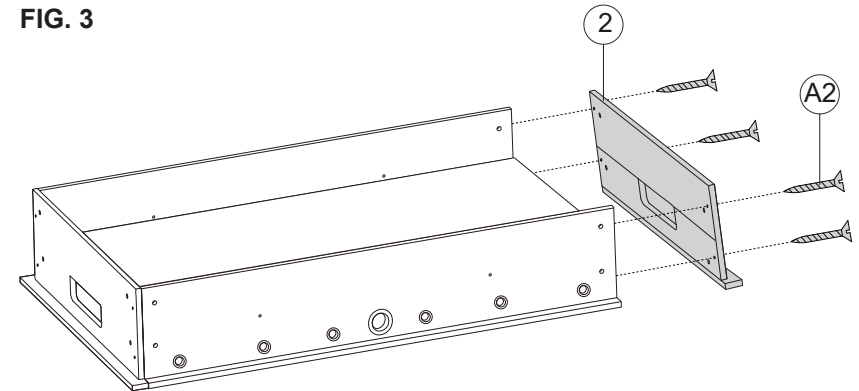
Note: Do NOT tighten Screws (A2) until FIG. 3.

FIG. 2



Note: The play-field surface should face down when assembling.

FIG. 3



After this step, tighten screws.

FIG. 4

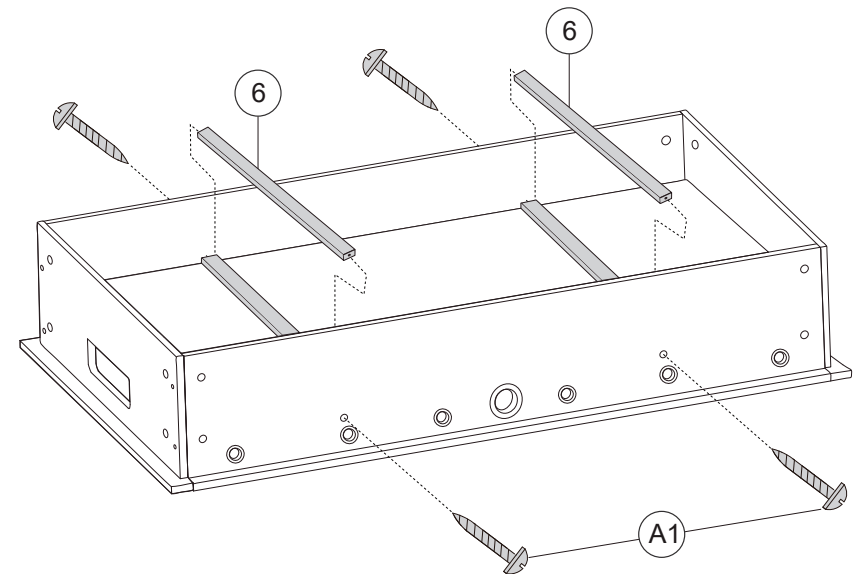


FIG. 5

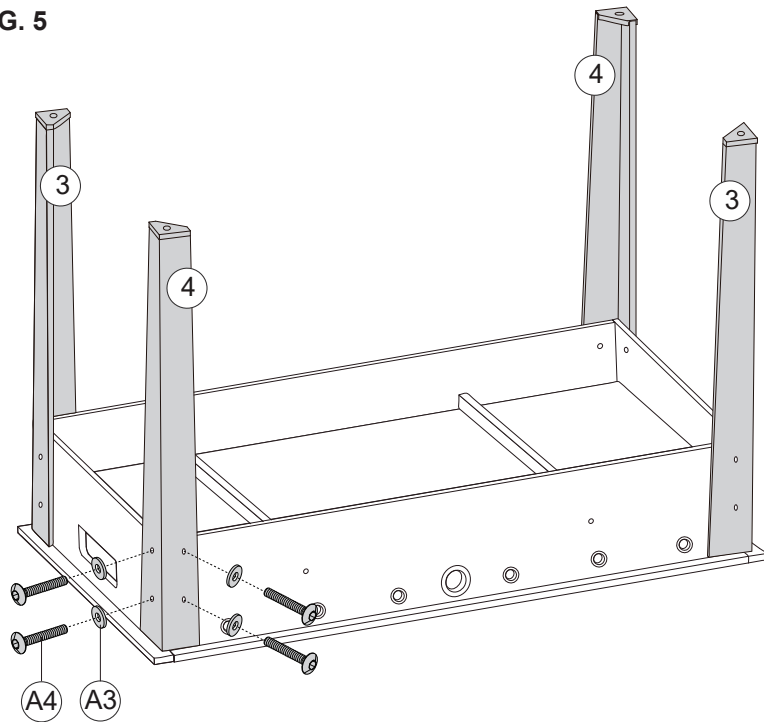


FIG. 6

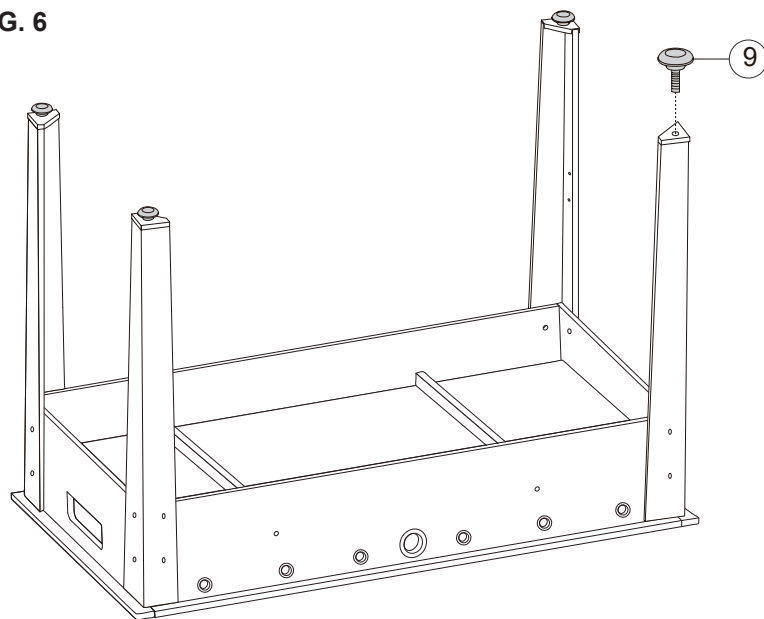
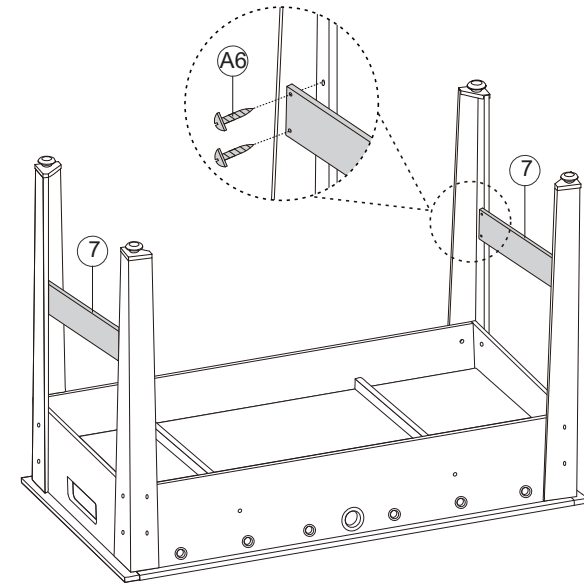
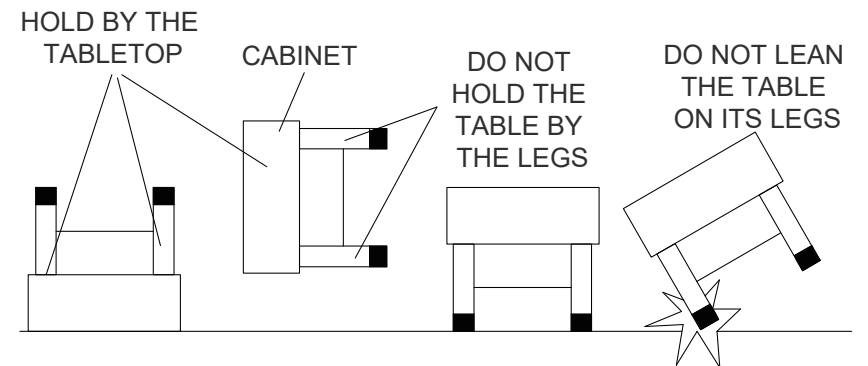


FIG. 7



Note: Go back and make sure that all connections are tightened.



CAUTION

Two strong adults are recommended to turn over the table as shown.

1. Lift the table off the ground.
2. Turn the table over.
3. Place it on all four feet at the same time on the ground.

FIG. 8

Note: The Rods have a hole at the end where their Handles will go.

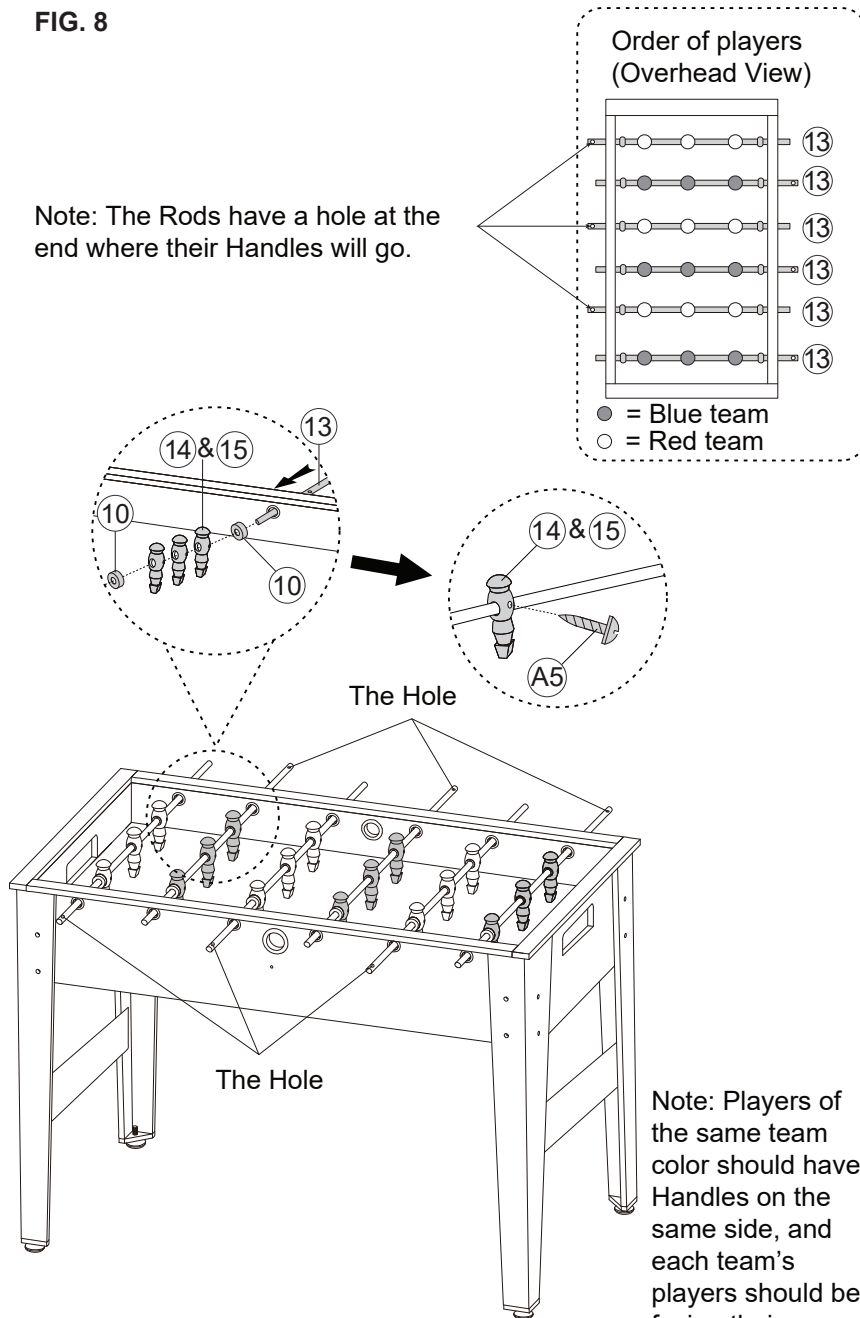


FIG. 9

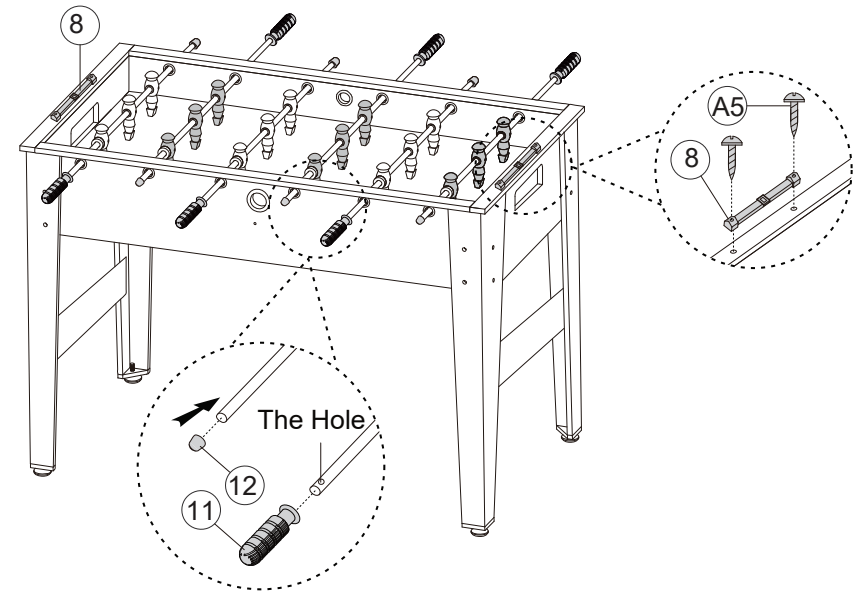
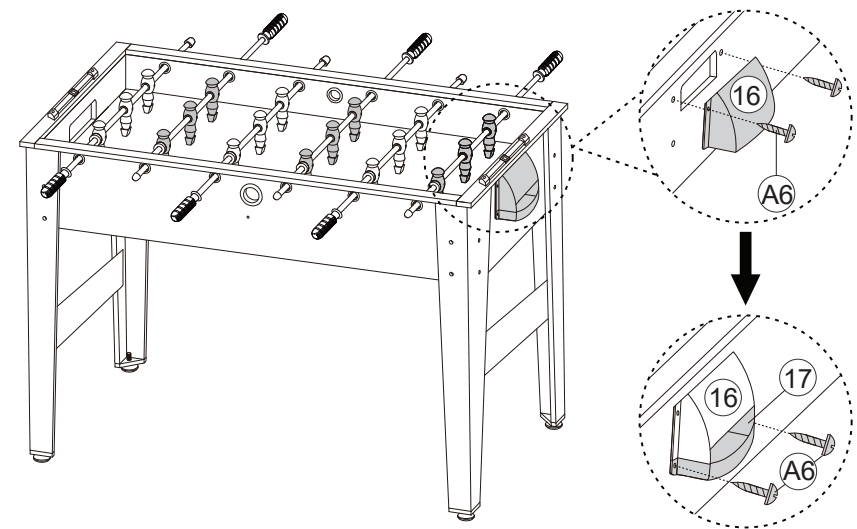


FIG. 10





Bevor Sie beginnen

Bitte sorgfältig lesen und zum späteren Nachschlagen aufbewahren.

Allgemeine Sicherheitswarnung

Vorsicht: Kinder sollten diesen Artikel unter elterlicher Aufsicht benutzen.

Gefahr: Halten Sie alle Kleinteile und Verpackungsmaterialien, die verschluckt werden können, von Babys und Kindern fern.

Gefahr: Unsachgemäße Montage kann zu Kippgefahr führen.



Achtung: ERSTICKUNGSGEFAHR

-Kleine Teile.
Nicht für Kinder unter 3 Jahren.



ACHTUNG BEI MONTAGE

- Montage nur durch Erwachsene
- Entfernen Sie alle Verpackungen, Überprüfen Sie, ob alle Teile und Zubehörteile vorhanden sind.
- Lesen Sie jeden Montageschritt sorgfältig durch und folgen Sie den Anleitungen.
- Wir empfehlen, alle Teile möglichst in der Nähe des Aufstellungsortes zu montieren, um unnötige Bewegungen nach der Montage zu vermeiden.
- Achten Sie bei der Montage auf einen sicheren Untergrund und stellen Sie den Artikel immer auf eine ebene, feste und stabile Fläche.

BENÖTIGTE WERKZEUGE

Standard (Flachkopfschraubendreher) - Nicht enthalten
Inbusschlüssel - Enthalten



Hohe Drehmomente: Zu fest angezogen



EMPFEHLEN

Elektrische Schraubendreher können bei der Montage hilfreich sein; bitte stellen Sie jedoch ein niedriges Drehmoment ein und verwenden Sie sie mit äußerster Vorsicht.

WICHTIGER HINWEIS!

1. Dieses Produkt ist nur für die Verwendung im Innenbereich vorgesehen.
2. Nicht auf das Produkt setzen, klettern oder lehnen.
3. Um eine Beschädigung der Beine zu vermeiden, ziehen Sie das Produkt bitte nicht, wenn Sie es bewegen.
4. Bitte verwenden Sie zur Reinigung der Außenflächen des Produkts ausschließlich Sprüh-Möbelpolitur.
5. Dies ist kein Kinderspielzeug, die Aufsicht von Erwachsenen ist erforderlich, wenn Kinder dieses Spiel spielen.

Geeignetes Alter: ab 6 Jahren



ACHTUNG: Montage durch Erwachsene erforderlich.



Starke Erwachsene
benötigt



Keine Kinder im
Montagebereich

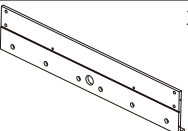
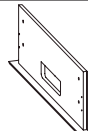
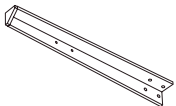
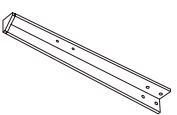
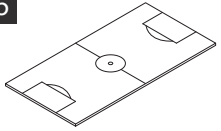
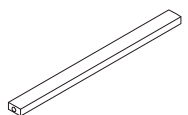
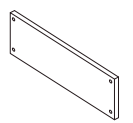
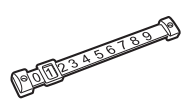


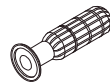
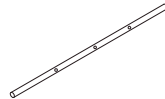
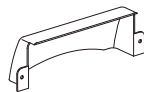
Von Haustieren fernhalten



Das Produkt darf nicht im
Freien verwendet oder
aufbewahrt werden. Nur
für Innenräume geeignet.
Keine nassen/feuchten
Bedingungen.

TEILEKENNZEICHEN

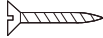
1  Seite Schürze x2	2  Ende Schürze x2	3  Rechtes Bein x2
4  Linkes Bein x2	5  Spielbereich x1	6  Stützstrebe x2
7  Endplatte Bein x2	8  Dia-Scorer x2	9  Bein Nivellierer x4

10  Schaumstoff -Stoßstange x12	11  Handgriff x6	12  Kappe für Gelenkkopf x6
13  3-Loch Stange x6	14  Spieler-Rot x9	15  Spieler-Blau x9
16  Zielkasten - oben x2	17  Zielkasten - unten x2	

ZUBEHÖR

18  Fußball x2
--

HARDWARE

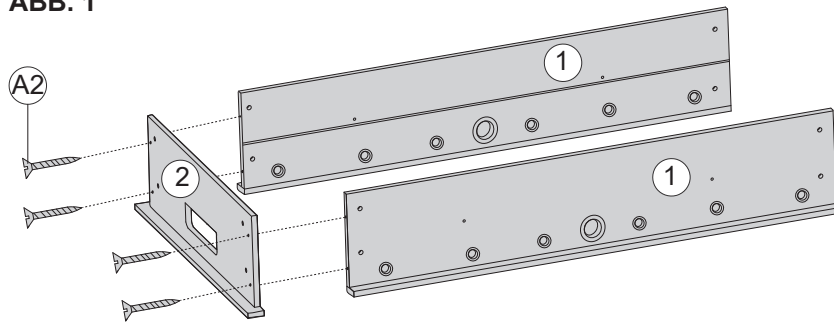
A1	x4	A2	x8	A3	x16		
							
3.5x35mm Schraube		3.5x35mm Flachkopfschraube		1/4" Unterlegscheibe			
A4	x16	A5	x22	A6	x16	A7	x1
							
1/4"x1" Bolzen		3.5x18mm Schraube		3.5x12mm Schraube		Inbusschlüssel	

VOR DER MONTAGE

1. Suchen Sie sich einen sauberen, ebenen Platz, um mit der Montage Ihres Produkts zu beginnen.
2. Vergewissern Sie sich, dass Sie alle in der Ersatzteilliste aufgeführten Teile besitzen. Falls Teile fehlen, rufen Sie unseren Kundendienst an.

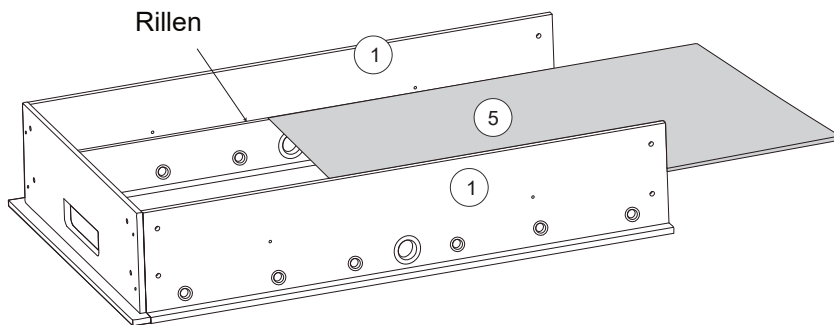
MONTAGE

ABB. 1



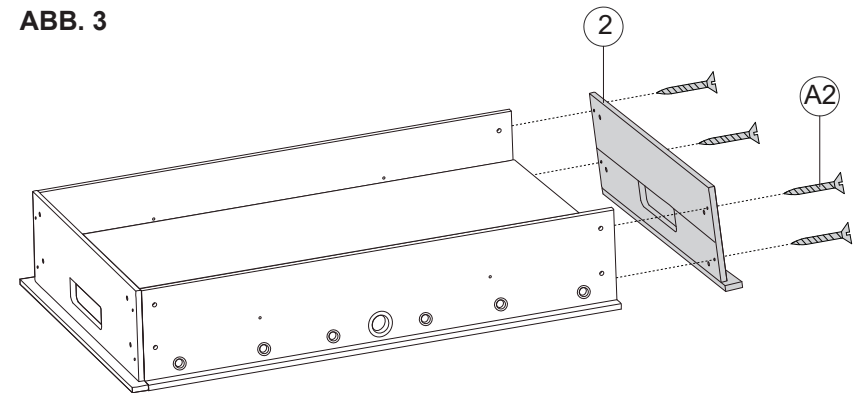
Hinweis: Ziehen Sie die Schrauben (A2) nicht vor ABB. 3 an.

ABB. 2



Hinweis: Die Spielfläche sollte beim Zusammenbau nach unten zeigen.

ABB. 3



Ziehen Sie danach die Schrauben fest.

ABB. 4

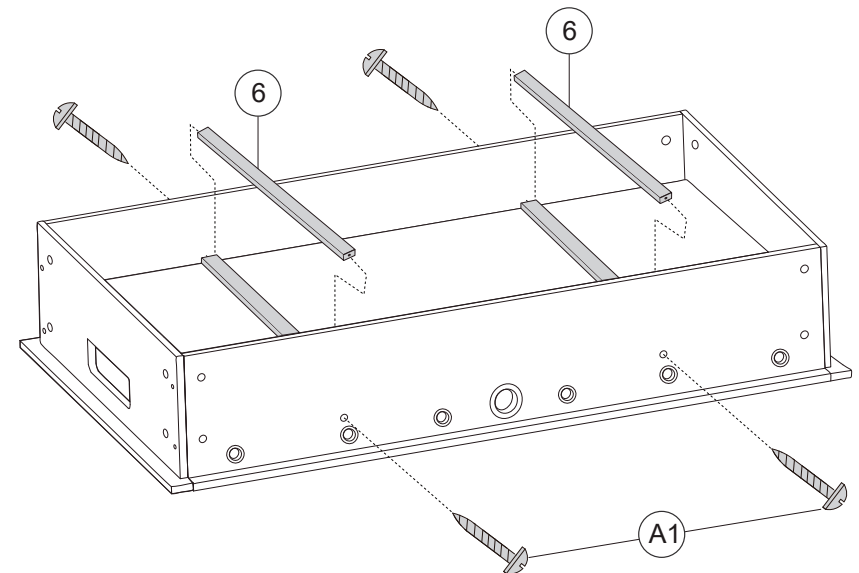


ABB. 5

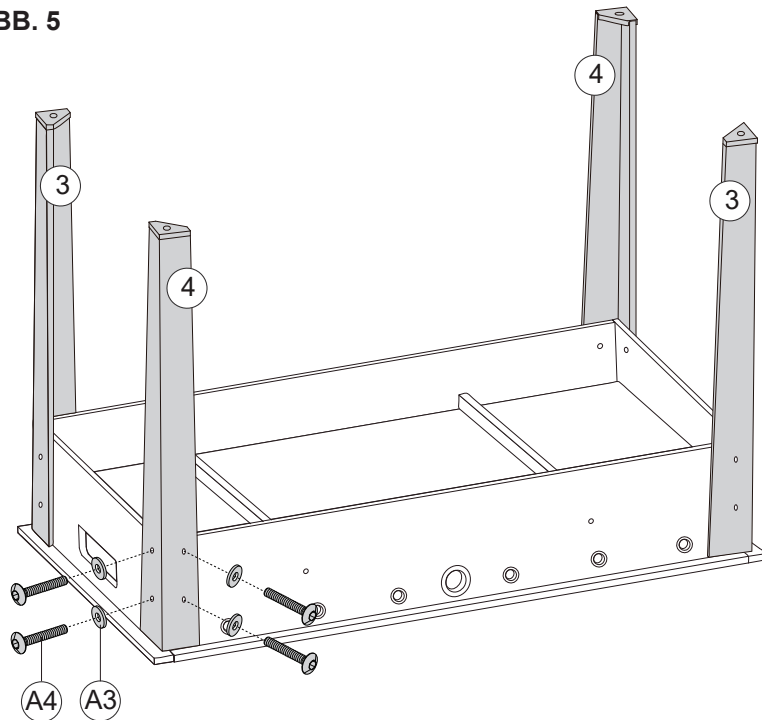


ABB. 6

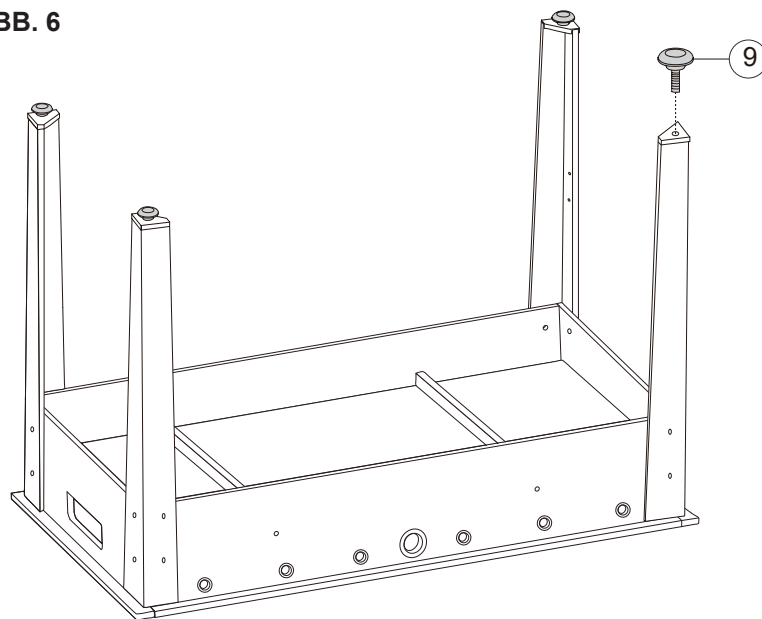
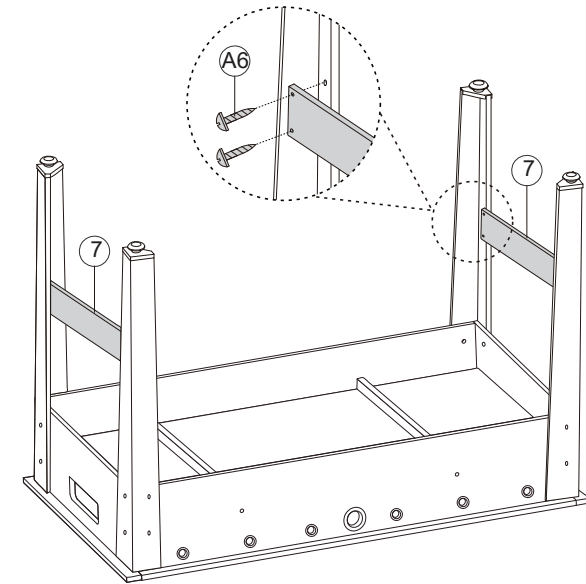
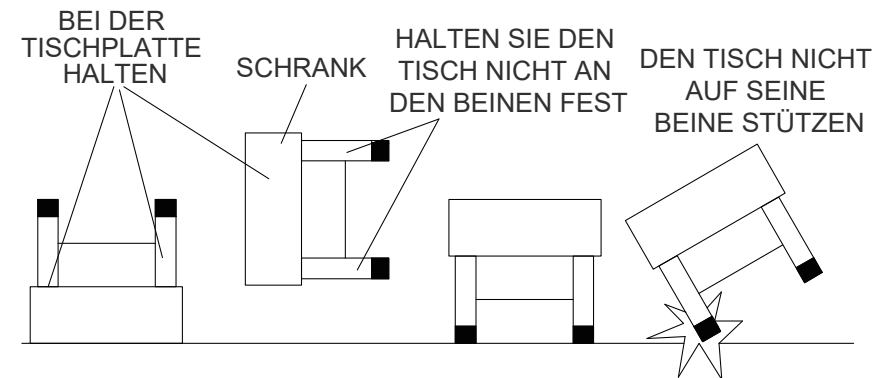


ABB. 7



Hinweis: Gehen Sie zurück und vergewissern Sie sich, dass alle Verbindungen fest angezogen sind.



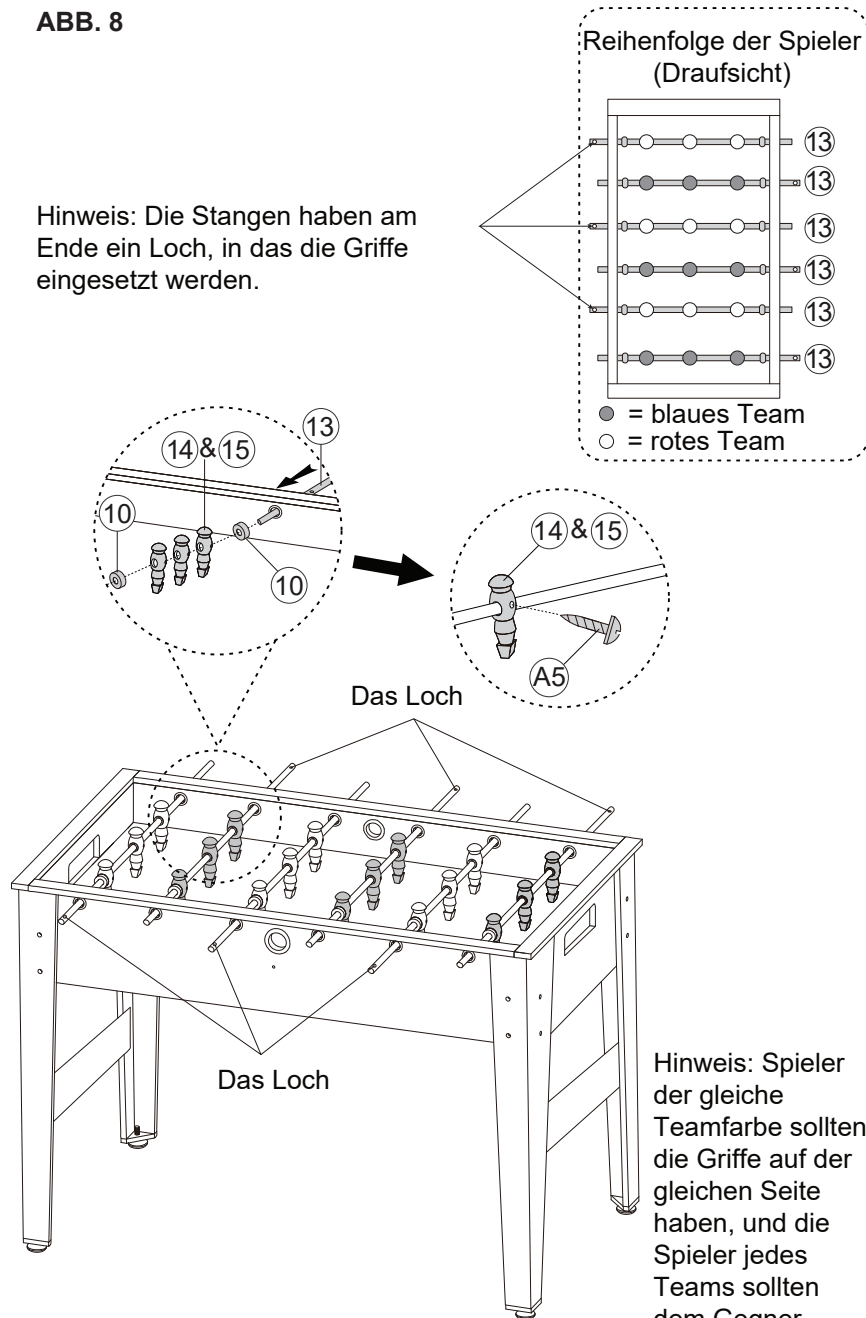
! VORSICHT

Es wird empfohlen, dass zwei kräftige Erwachsene den Tisch wie gezeigt umdrehen.

1. Heben Sie den Tisch vom Boden ab.
2. Drehen Sie den Tisch um.
3. Stellen Sie ihn mit allen vier Füßen gleichzeitig auf den Boden.

ABB. 8

Hinweis: Die Stangen haben am Ende ein Loch, in das die Griffe eingesetzt werden.



Hinweis: Spieler der gleiche Teamfarbe sollten die Griffe auf der gleichen Seite haben, und die Spieler jedes Teams sollten dem Gegner zugewandt sein.

ABB. 9

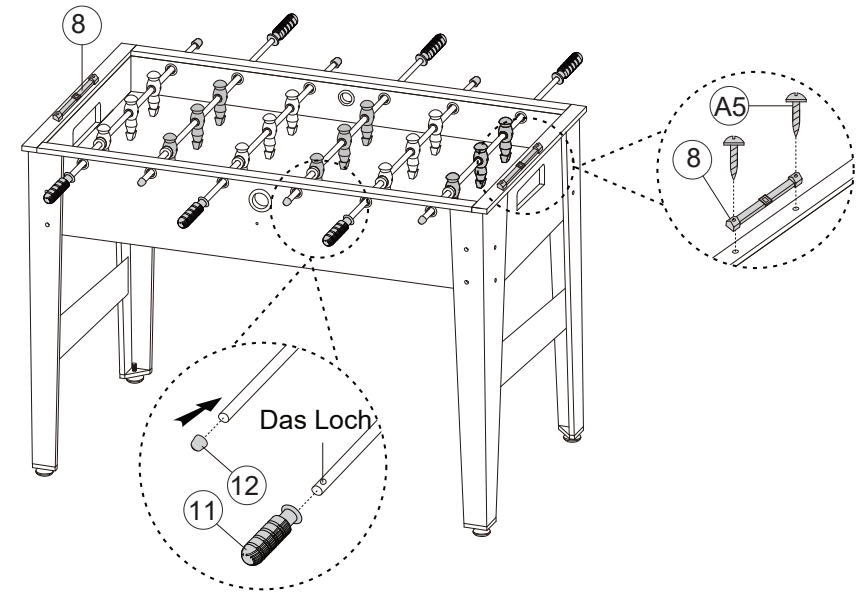
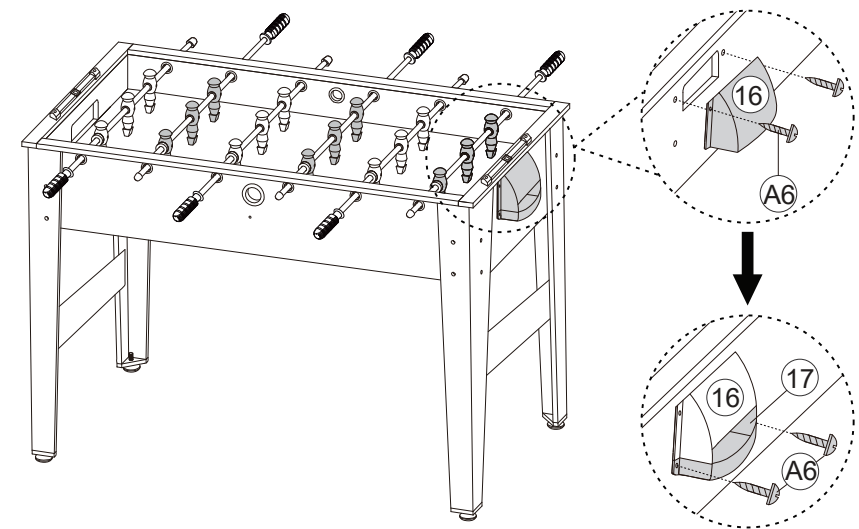


ABB. 10



SIE SIND JETZT BEREIT ZUM SPIELEN!



Avant de Commencer

Veuillez lire attentivement toutes les instructions et les conserver pour la référence ultérieure.

Avertissement de Sécurité Générale

Attention : Les enfants doivent utiliser ce produit sous la surveillance de leurs parents.

Danger : Gardez toutes les petites pièces et les matériaux d'emballage de ce produit hors de la portée des bébés et des enfants pour éviter un risque d'étouffement.

Danger : Le manque de la fixation pourrait entraîner un risque de basculement.



AVERTISSEMENT : RISQUE D'ÉTOUFFEMENT

– Les petites pièces.
Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.



AVERTISSEMENT POUR L'ASSEMBLAGE

- Construction seulement par des adultes
- Retirez tous les emballages, séparez et comptez toutes les pièces et le matériel.
- Lisez attentivement chaque étape et suivez l'ordre correct.
- Nous recommandons que, dans la mesure du possible, tous les articles soient assemblés à proximité de la zone dans laquelle ils seront utilisés, afin d'éviter de déplacer inutilement le produit une fois assemblé.
- Assurez-vous que la surface soit solide pendant la construction et placez toujours le produit sur une surface plane et stable.

OUTILS NÉCESSAIRES

Standard (tournevis à tête plate) - Non incluse
Clé Allen - Inclus



Couple élevé: trop serré



RECOMMANDÉ

Les tournevis électriques peuvent être utiles pendant l'assemblage ; toutefois, il convient de régler un couple de serrage faible et l'utiliser avec une extrême prudence



REMARQUE IMPORTANTE !

1. Ce produit est destiné à être utilisé à l'INTÉRIEUR uniquement.
2. Ne vous asseyez pas, ne grimpez pas et ne vous appuyez pas sur le produit.
3. Veuillez ne pas traîner le produit lorsque vous le déplacez afin d'éviter d'endommager les pieds.
4. Veuillez n'utiliser que du vernis à base de spray pour nettoyer les surfaces extérieures du produit.
5. Il ne s'agit pas d'un jouet pour enfant, la surveillance d'un adulte est nécessaire lorsque les enfants jouent à ce jeu.

Âge Applicable : 6+



AVERTISSEMENT : L'assemblage par un adulte est nécessaire.



Des adultes forts sont nécessaires



Pas d'enfants dans la zone d'assemblage

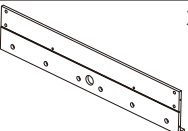
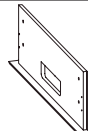
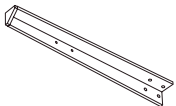
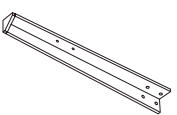
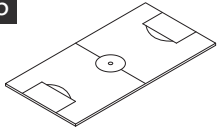
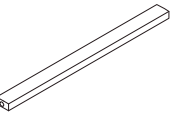
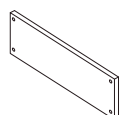


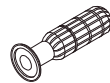
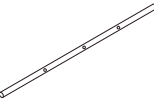
Tenir à l'écart des animaux domestiques



Ne pas utiliser ou conserver le produit à l'extérieur. Pour une utilisation en intérieur uniquement. Pas de conditions humides ou mouillées.

IDENTIFICATION DES PIÈCES

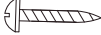
1  Tablier latéral x2	2  Tablier d'extrémité x2	3  Jambe droite x2
4  Jambe gauche x2	5  Terrain de jeu x1	6  Support d'appui x2
7  Panneau d'extrémité de jambe x2	8  Marqueur x2	9  Niveleur de jambe x4

10  Butoir en mousse x12	11  Poignée x6	12  Capuchon d'extrémité de tige x6
13  Tige à 3 trous x6	14  Joueur - Rouge x9	15  Joueur - Bleu x9
16  Boîte de but - Haut x2	17  Boîte de but - Bas x2	

ACCESSOIRES

18  Football x2

ACCESSOIRES

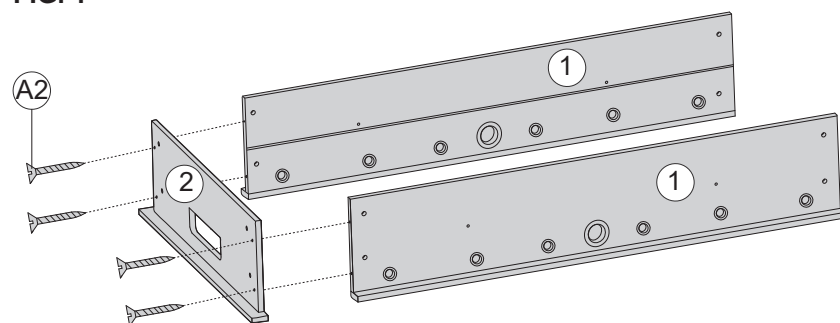
A1	x4	A2	x8	A3	x16		
							
3.5x35mm Vis		3.5x35mm Vis à tête plate		1/4" Rondelle			
A4	x16	A5	x22	A6	x16	A7	x1
							
1/4"x1" Boulon		3.5x18mm Vis		3.5x12mm Vis		Clé Allen	

AVANT L'ASSEMBLAGE

1. Trouvez un endroit propre et plat pour commencer l'assemblage de votre produit.
2. Vérifiez que vous disposez de toutes les pièces indiquées sur les pages de la liste des pièces. S'il manque des pièces, appelez notre service clientèle.

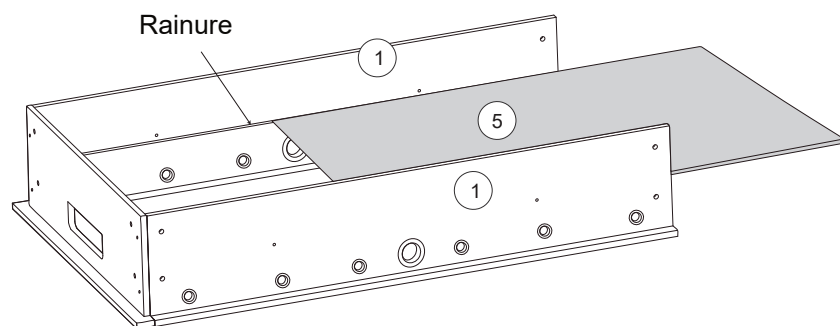
ASSEMBLAGE

FIG. 1



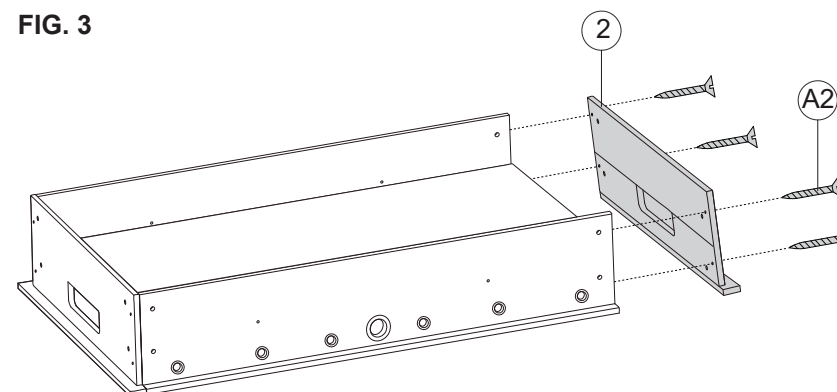
Remarque : Ne serrez PAS les vis (A2) avant la FIG. 3.

FIG. 2



Remarque : La surface du terrain de jeu doit être orientée vers le bas lors de l'assemblage.

FIG. 3



Remarque : Après cette étape, serrer les vis (A2).

FIG. 4

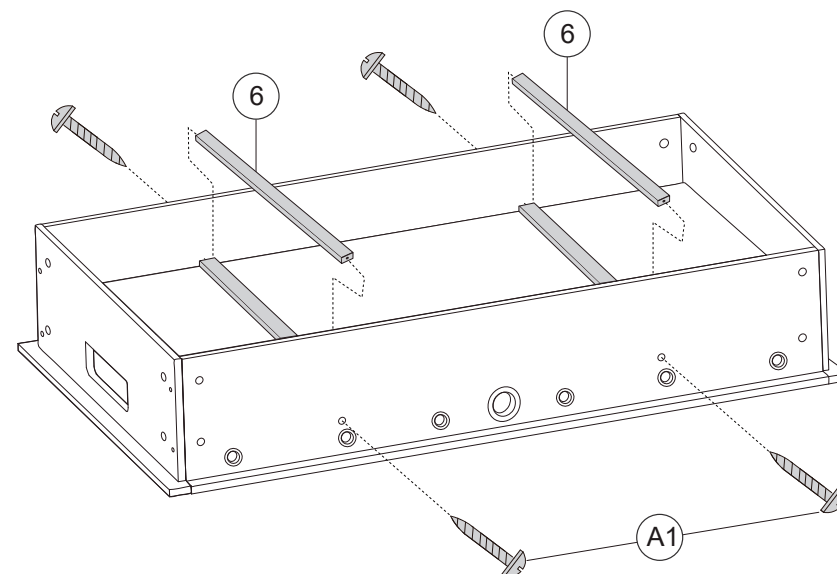


FIG. 5

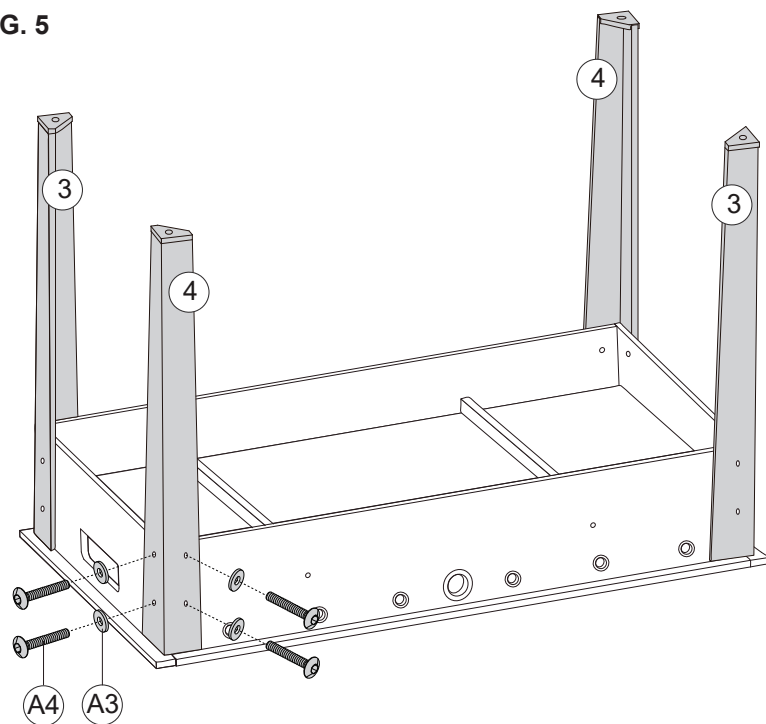


FIG. 6

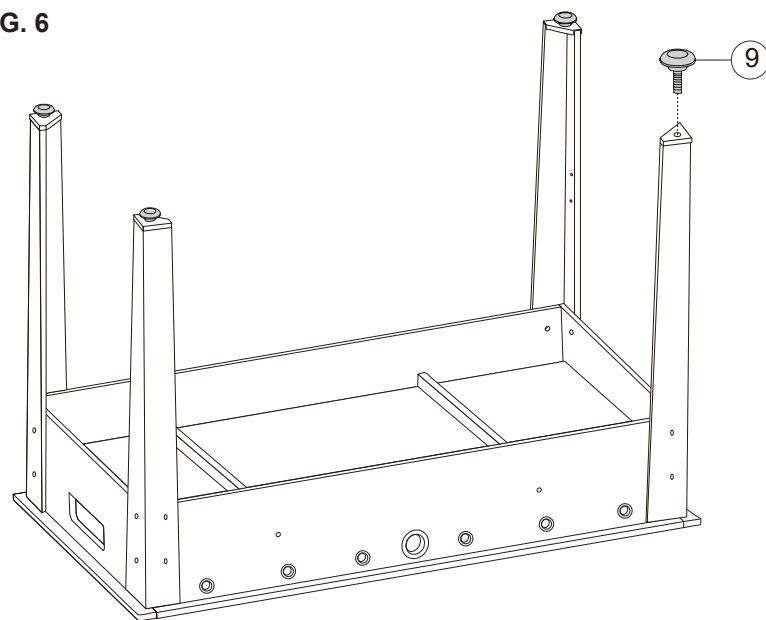
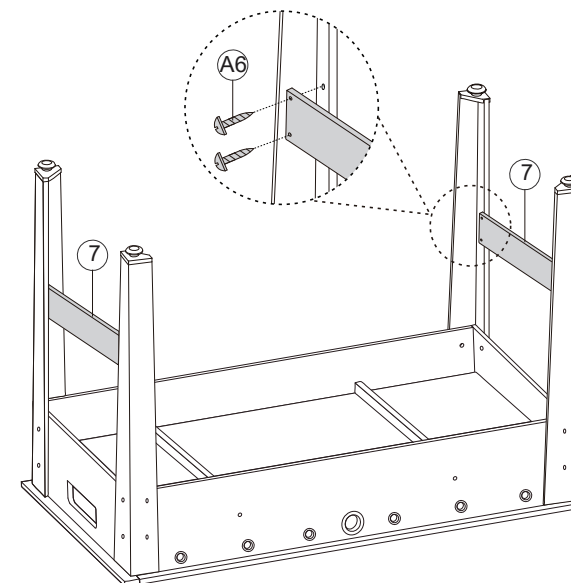
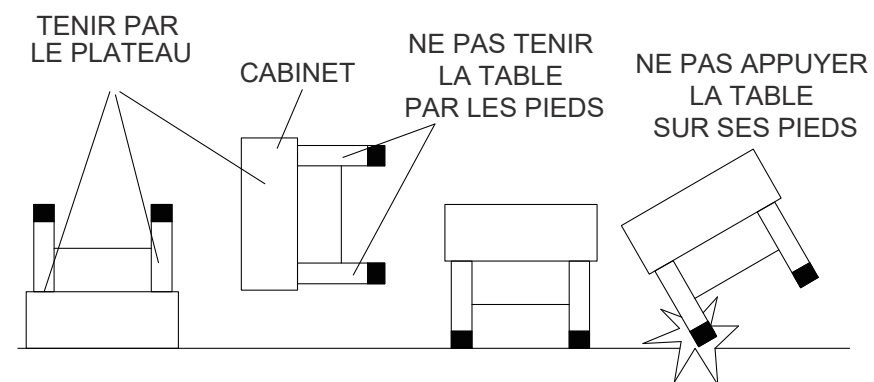


FIG. 7



Remarque : Revenez en arrière et assurez-vous que toutes les connexions sont bien serrées.



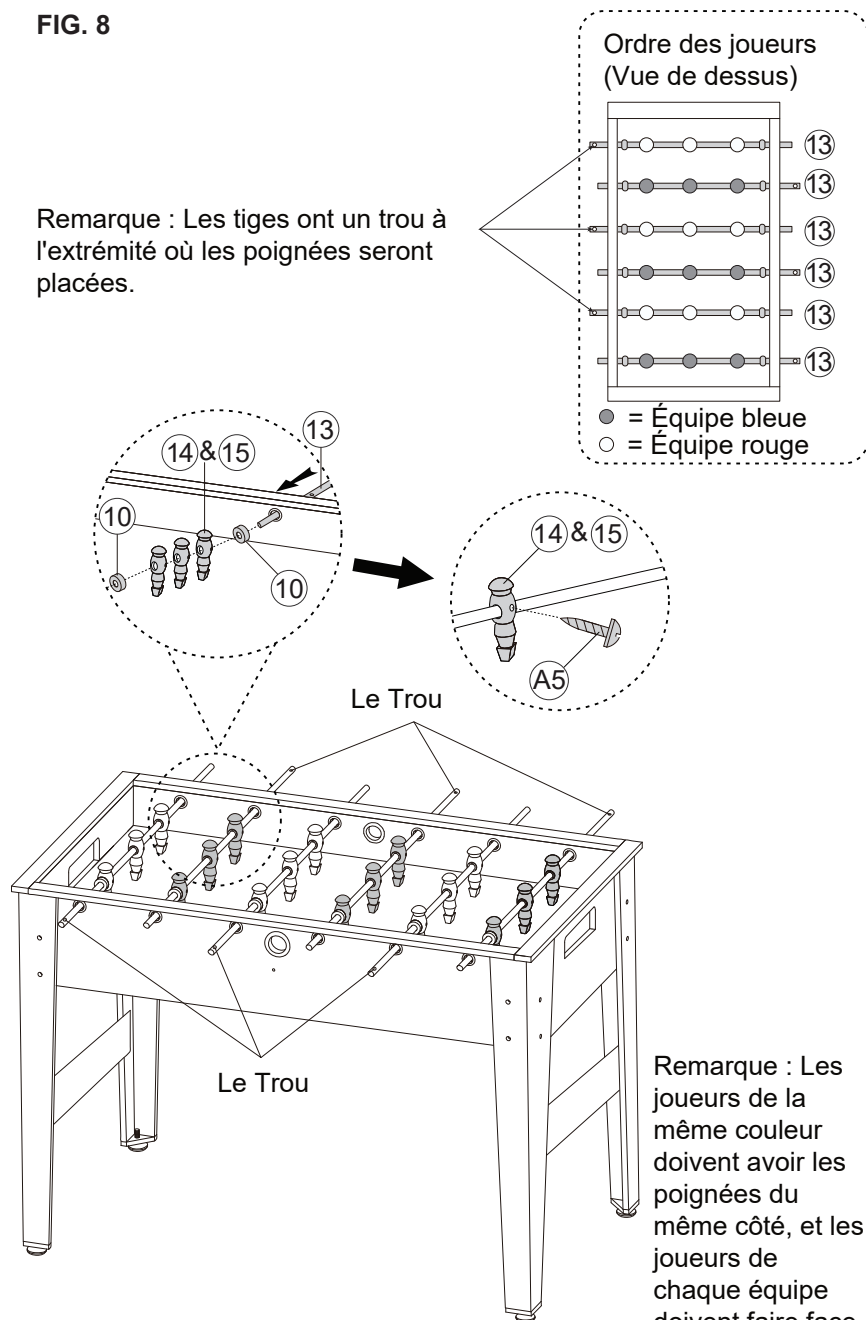
! ATTENTION

Il est recommandé de faire appel à deux adultes forts pour retourner la table comme indiqué.

1. Soulevez la table du sol.
2. Retournez la table.
3. Placez-la sur ses quatre pieds en même temps sur le sol.

FIG. 8

Remarque : Les tiges ont un trou à l'extrémité où les poignées seront placées.



Remarque : Les joueurs de la même couleur doivent avoir les poignées du même côté, et les joueurs de chaque équipe doivent faire face à leur adversaire.

FIG. 9

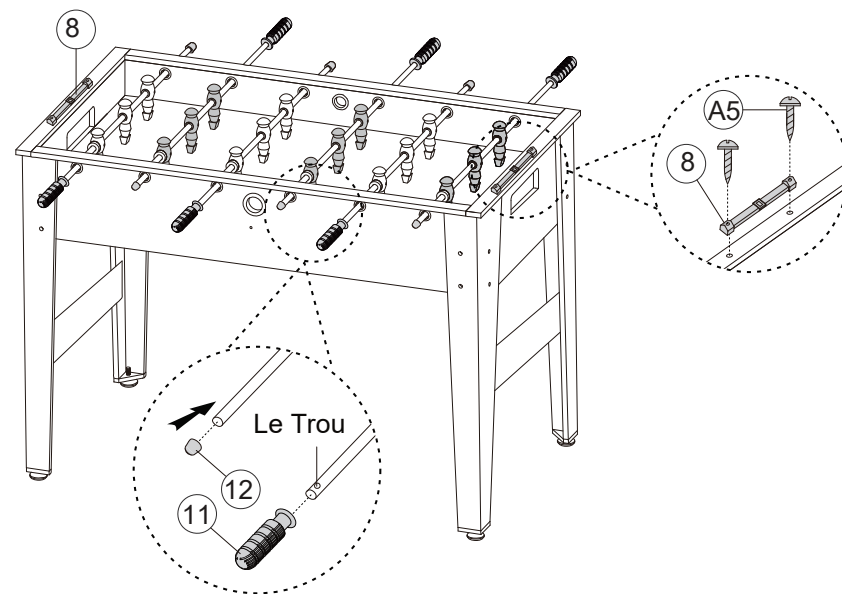
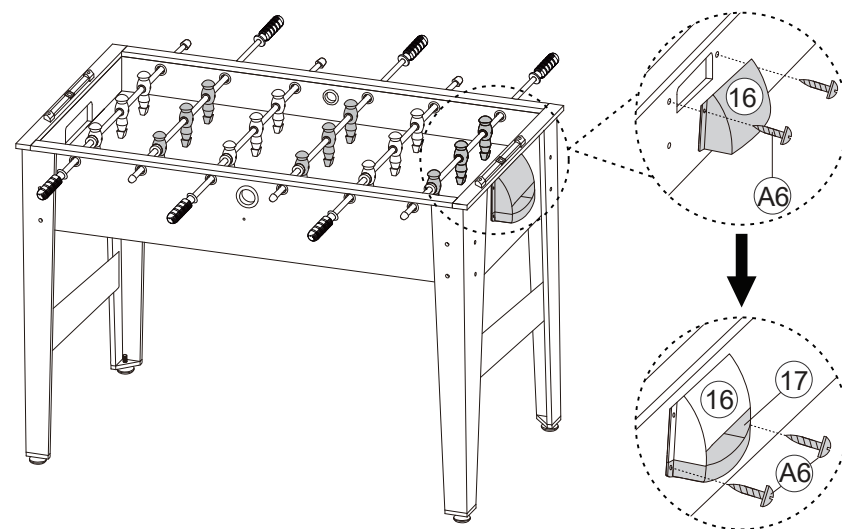


FIG. 10



VOUS ÊTES MAINTENANT PRÊT À JOUER !



Antes de Empezar

Lea atentamente todas las instrucciones y consérvelas para futuras consultas.

Advertencia de Seguridad General

Atención: Los niños deben utilizar este producto bajo la supervisión de sus padres.

Peligro: Mantenga todas las piezas pequeñas y los materiales de empaque de este producto fuera del alcance de los bebés y los niños, ya que de lo contrario pueden suponer un peligro de asfixia.

Peligro: La falta de fijación puede provocar un riesgo de vuelco.



ADVERTENCIA: PELIGRO DE ASFIXIA

- Piezas pequeñas.
No es adecuado para niños
menores de 3 años.



ADVERTENCIA PARA EL MONTAJE

- El producto solo puede ser ensamblado por adultos.
- Retire todo el embalaje, separe y cuente todas las piezas y los accesorios.
- Lea detenidamente cada paso y siga el orden correcto.
- Recomendamos que, siempre que sea posible, todos los elementos se monten cerca de la zona en la que se van a utilizar, para evitar mover el producto innecesariamente una vez montado.
- Asegure una superficie segura durante el montaje, y coloque el producto siempre sobre una superficie plana, firme y estable.

HERRAMIENTAS NECESARIAS

Estándar (Destornillador de Cabeza Plana) - No Incluido
Llave Allen - Incluida



Alto Torque: Apriete Excesivo



RECOMENDADO

Los destornilladores eléctricos pueden ser útiles durante el montaje; sin embargo, ajuste un torque bajo y utilícelos con extrema precaución.

¡NOTA IMPORTANTE!

1. Este producto está destinado exclusivamente para uso INTERIOR.
2. Por favor, no se siente, suba ni se apoye en el producto.
3. Por favor, no arrastre el producto al moverlo para evitar dañar las patas.
4. Por favor, utilice únicamente abrillantador de muebles en spray para limpiar las superficies exteriores del producto.
5. Este no es un juguete para niños, se requiere la supervisión de un adulto cuando los niños estén jugando a este juego.

Edad aplicable: 6+



ADVERTENCIA: Requiere Montaje por Adultos.



Se Necesitan Adultos Fuertes



Ningún Niño en el Área de Montaje

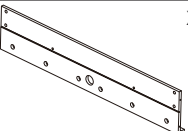
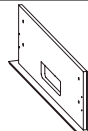
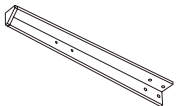
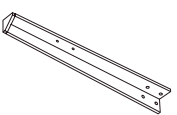
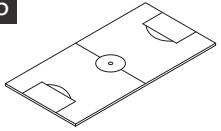
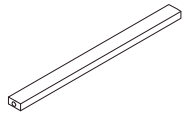
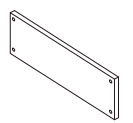
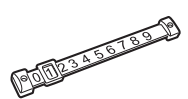


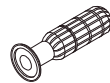
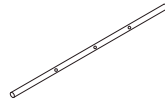
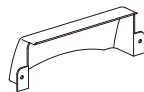
Mantenga alejado de mascotas



No utilice ni mantenga el producto en el exterior. Sólo para uso en interiores. No use en condiciones húmedas/mojadas.

IDENTIFICADOR DE PIEZAS

1  Borde Lateral x2	2  Borde Final x2	3  Pata Derecha x2
4  Pata Izquierda x2	5  Campo de Juego x1	6  Soporte x2
7  Panel Final de Pata x2	8  Anotador Deslizante x2	9  Nivelador de Pata x4

10  Parachoques de Espuma x12	11  Asa x6	12  Tapón del Extremo de la Barra x6
13  Varilla de 3 Agujeros x6	14  Jugador - Rojo x9	15  Jugador - Azul x9
16  Caja de Gol - Superior x2	17  Caja de Gol - Inferior x2	

ACCESORIOS

18  Pelota de Fútbol x2

ACCESORIOS

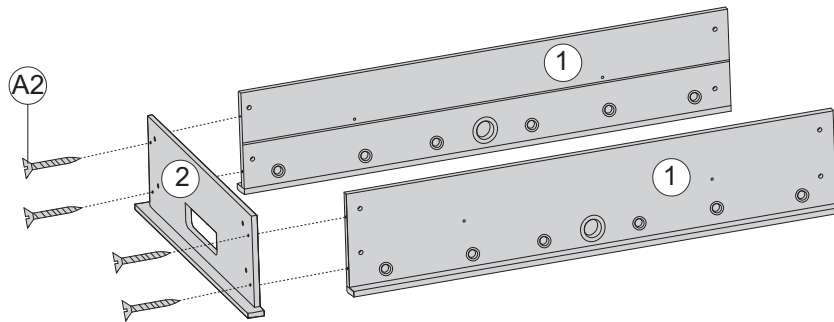
A1	x4	A2	x8	A3	x16		
							
Tornillo 3.5x35mm		Tornillo de Cabeza Plana 3.5x35mm		Arandela 1/4"			
A4	x16	A5	x22	A6	x16	A7	x1
							
Perno 1/4" x 1"		Tornillo 3.5x18mm		Tornillo 3.5x12mm		Llave Allen	

ANTES DEL MONTAJE

1. Encuentre un lugar limpio y nivelado para comenzar el montaje de su producto.
2. Compruebe que dispone de todas las piezas indicadas en las páginas de la lista de piezas. Si falta alguna pieza, llame a nuestro servicio de atención al cliente.

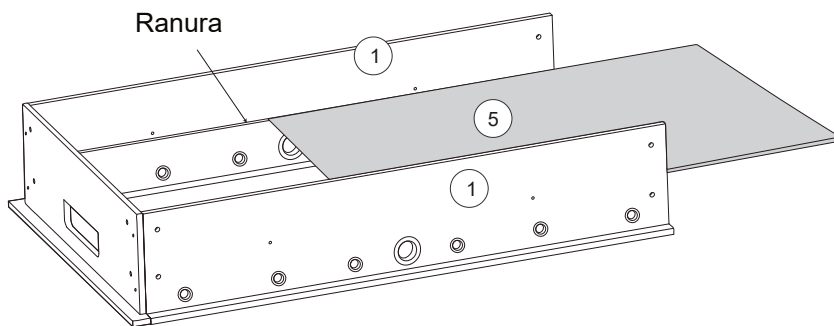
MONTAJE

FIG. 1



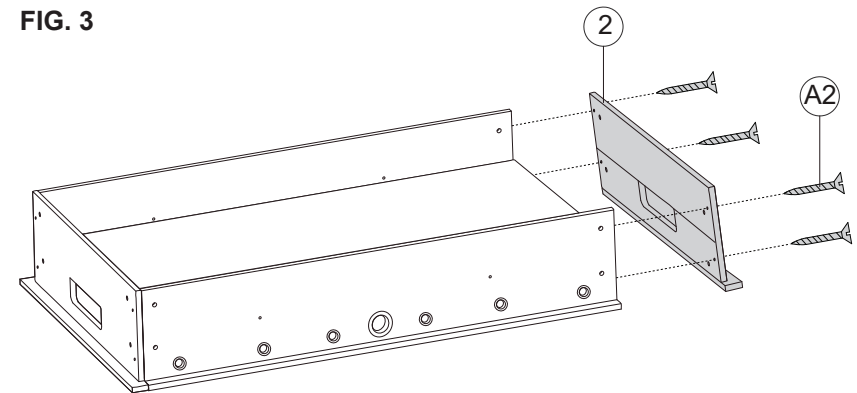
Nota: NO apriete los tornillos (A2) hasta la FIG. 3.

FIG. 2



Nota: La superficie del campo de juego debe quedar hacia abajo durante el montaje.

FIG. 3



Nota: Después de este paso, apriete los tornillos (A2).

FIG. 4

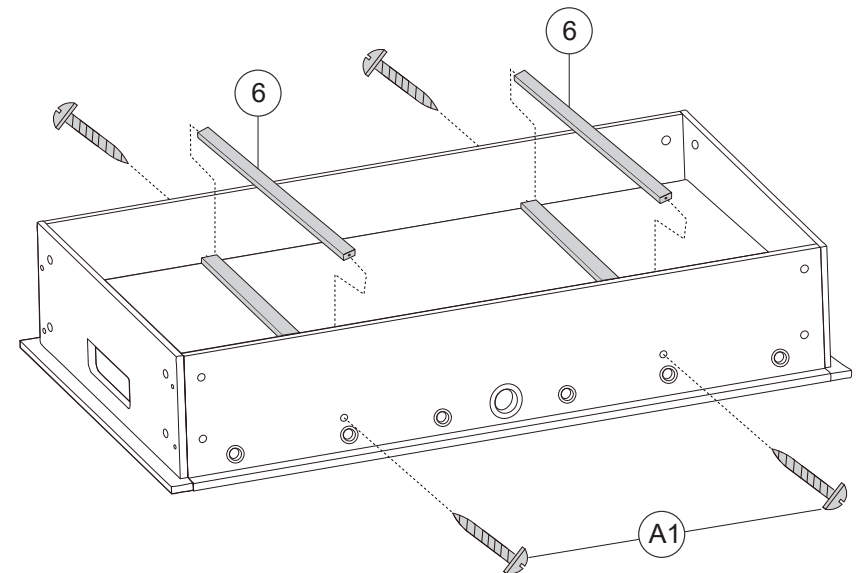


FIG. 5

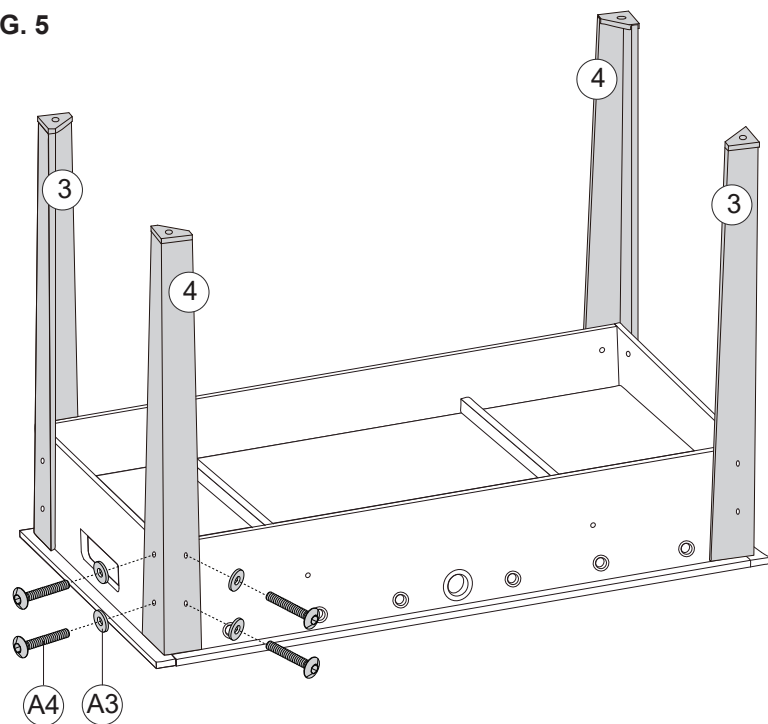


FIG. 6

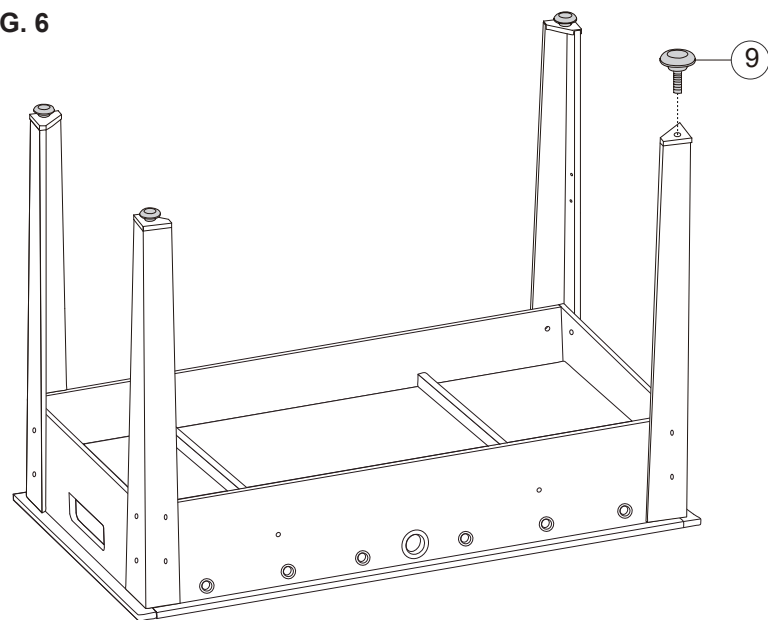
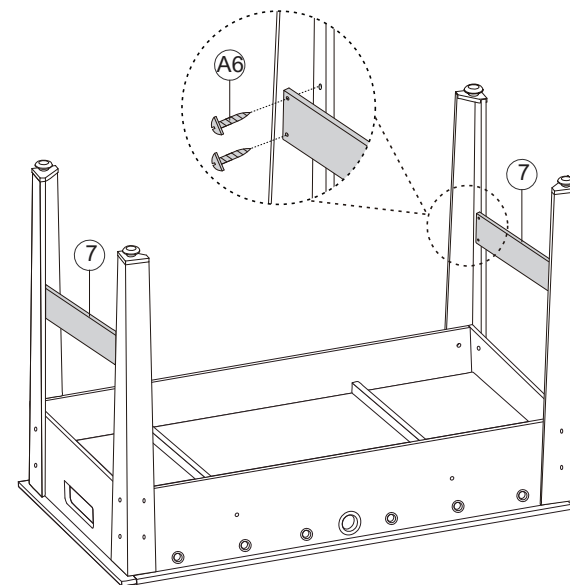
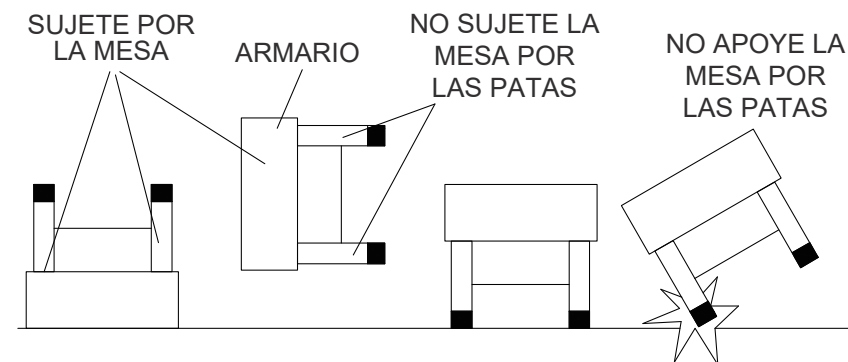


FIG. 7



Nota: Vuelva atrás y asegúrese de que todas las conexiones están apretadas.



! PRECAUCIÓN

Se recomiendan dos adultos fuertes para voltear la mesa como se muestra.

1. Levante la mesa del suelo.
2. Voltee la mesa.
3. Colóquela sobre las cuatro patas al mismo tiempo en el suelo.

FIG. 8

Nota: Las varillas tienen un agujero en el extremo donde irán sus asas.

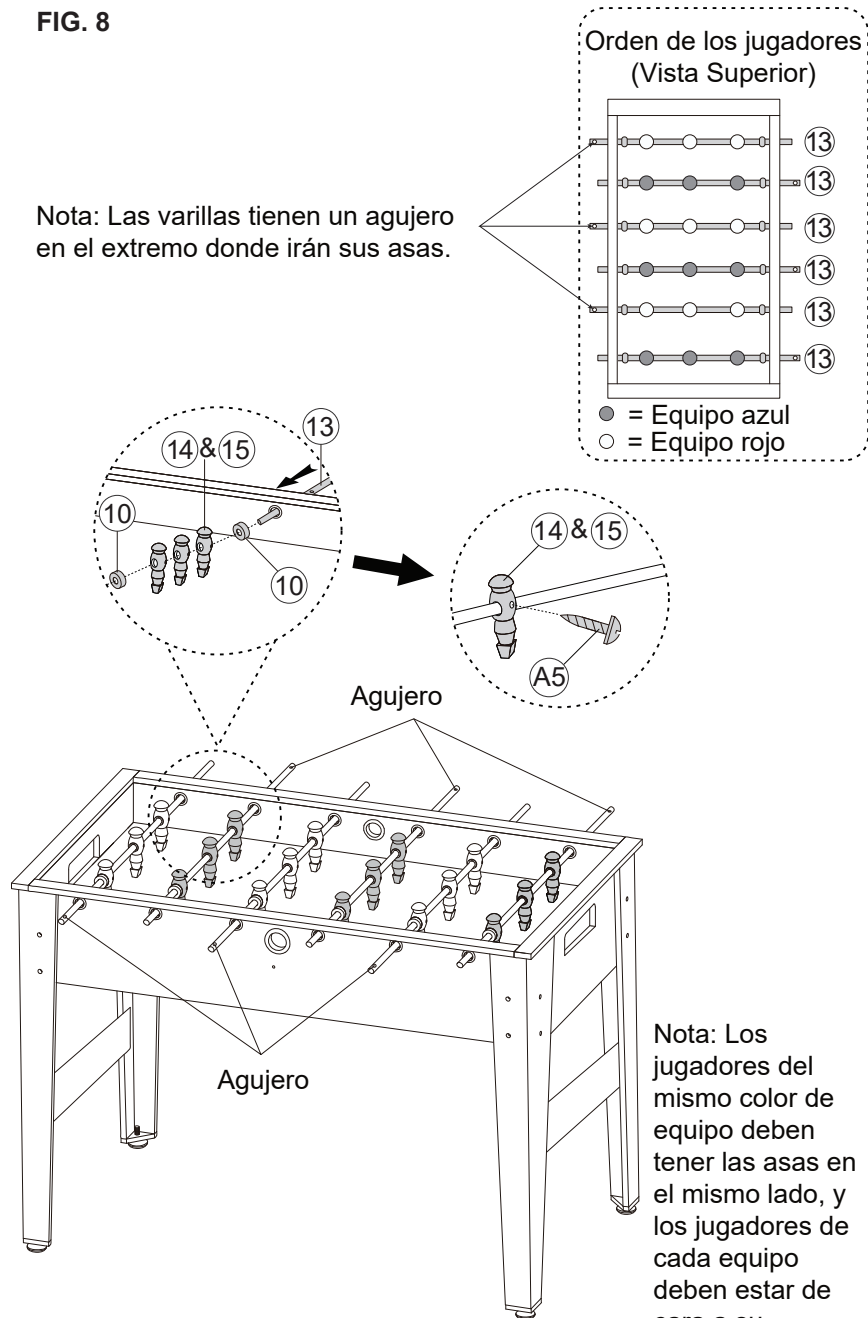


FIG. 9

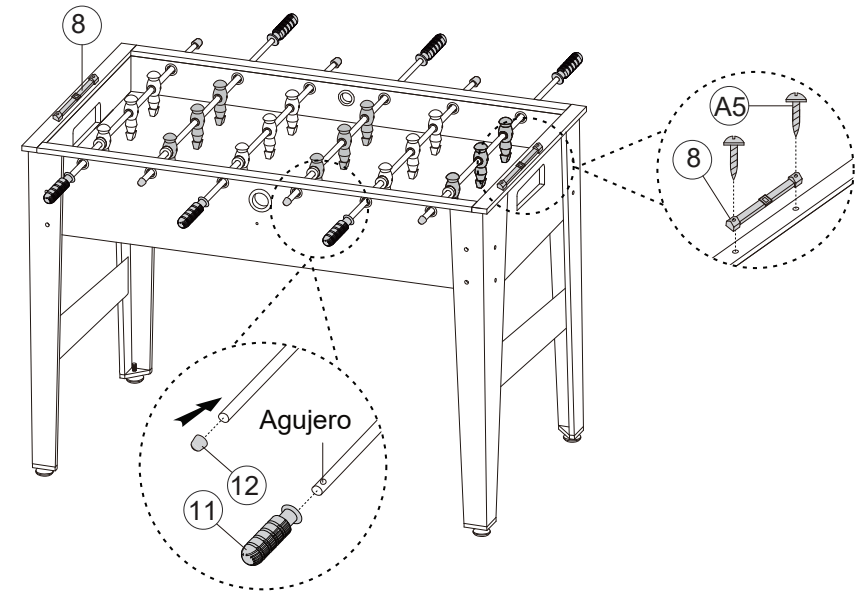
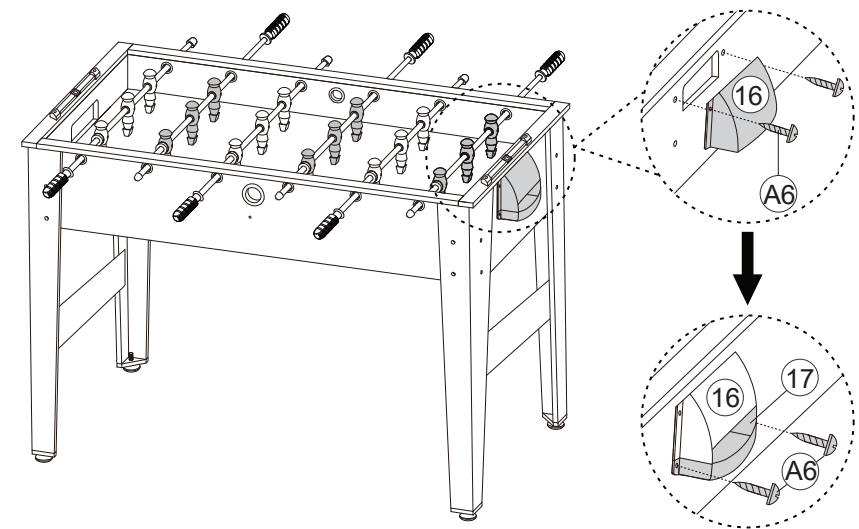


FIG. 10



¡YA ESTÁ LISTO PARA JUGAR!



Prima di Iniziare

Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni e conservarle per riferimento futuro.

Avvertenza di sicurezza generale

Attenzione: I bambini devono usare questo prodotto sotto la supervisione dei genitori.

Pericolo: Tenere tutte le piccole parti e i materiali di imballaggio di questo prodotto lontano da neonati e bambini, altrimenti potrebbero rappresentare un rischio di soffocamento.

Pericolo: La mancanza di accessorio può causare un rischio di ribaltamento.



AVVERTENZA: RISCHIO DI SOFFOCAMENTO

- Piccole parti.
Non per i bambini sotto i 3 anni.



AVVERTENZA PER IL MONTAGGIO

- Questo prodotto è montato dagli adulti.
- Rimuovere tutti gli imballaggi, separare e contare tutte le parti e tutti gli accessori.
- Leggere attentamente ogni passo e seguire l'ordine corretto.
- Si consiglia, ove possibile, di montare tutti gli articoli vicino alla zona in cui verranno posti in uso, per evitare di spostare inutilmente il prodotto una volta assemblato.
- Garantire una superficie sicura durante il montaggio e posizionare il prodotto sempre su una superficie piana, stabile.

STRUMENTI NECESSARI

Standard (Cacciavite a Testa Piatta) - Non Incluso

Chiave a Brugola - Incluso



Coppia Elevata: Serraggio Eccessivo



CONSIGLIATO

I cacciaviti elettrici possono essere utili durante l'assemblaggio; tuttavia, impostare una coppia bassa e usarli con estrema cautela.



NOTA IMPORTANTE!

1. Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso interno.
2. Non sedersi, arrampicarsi o appoggiarsi al prodotto.
3. Non trascinare il prodotto durante lo spostamento per evitare di danneggiare le gambe.
4. Per la pulizia delle superfici esterne del prodotto, utilizzare esclusivamente spray lucidante per mobili.
5. Questo non è un giocattolo per bambini; è necessaria la supervisione di un adulto quando i bambini giocano a questo gioco.

Età applicabile: 6+



AVVERTENZA: richiede il montaggio da parte di un adulto.



Servono Adulti Forti



Non è Consentito
l'Accesso ai Bambini
nell'Area di Montaggio



Tenere lontano dagli
animali domestici



Non utilizzare o tenere il
prodotto all'aperto. Solo per
uso interno. Non utilizzare in
condizioni di
umidità/umidità.

IDENTIFICATORE DI PARTI

1	x2	2	x2	3	x2
Grembiule Laterale		Grembiule Terminale		Gamba Destra	
4	x2	5	x1	6	x2
Gamba Sinistra		Campo di Gioco		Supporto	
7	x2	8	x2	9	x4
Pannello Terminale delle Gambe		Annotatore Scorrevole		Livellatore delle Gambe	

10	x12	11	x6	12	x6
Paracolpi in Schiuma		Maniglia		Cappello Terminale a 12 Barre	
13	x6	14	x9	15	x9
Asta a 3 Fori		Giocatore - Rosso		Giocatori - Blu	
16	x2	17	x2		
Casella di Porta - Superiore		Casella di Porta - Inferiore			

ACCESSORI

18	x2
Calcio	

ACCESSORI

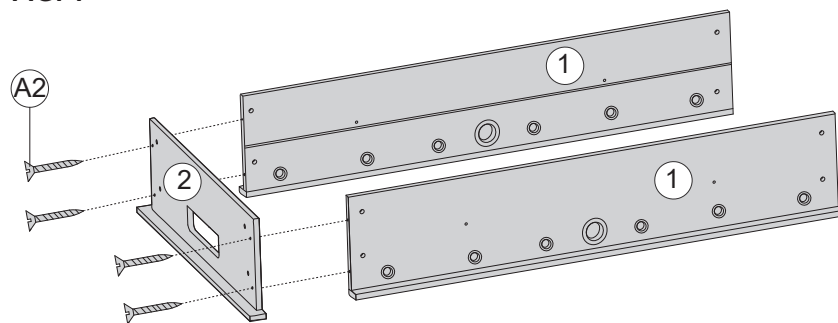
A1	x4	A2	x8	A3	x16		
							
Vite 3,5x35 mm		Vite a Testa Piatta 3,5x35 mm		Rondella 1/4"			
A4	x16	A5	x22	A6	x16	A7	x1
							
Bullone 1/4" x1		Vite A5 3,5x18 mm		Vite A6 3,5x12 mm		Chiave a Brugola	

PRIMA DEL MONTAGGIO

1. Trovare un luogo pulito e pianeggiante per iniziare ad assemblare il prodotto.
2. Verificare che siano presenti tutte le parti elencate nelle pagine dell'elenco delle parti. Se mancano dei pezzi, chiamare il nostro servizio clienti.

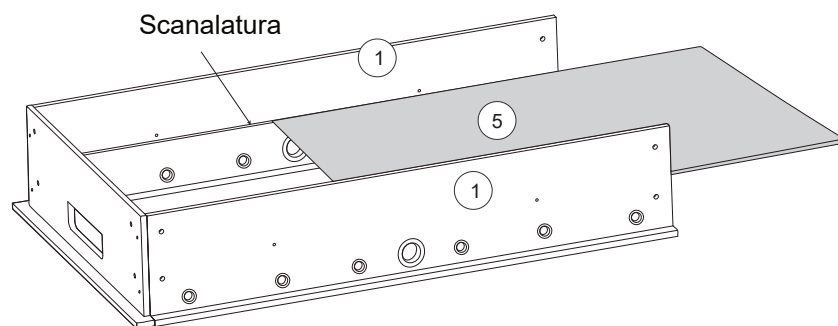
MONTAGGIO

FIG. 1



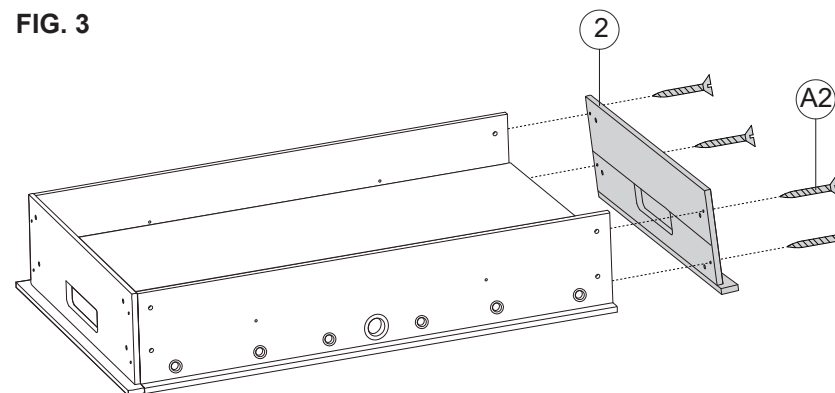
Nota: NON serrare le viti (A2) fino a FIG. 3.

FIG. 2



Nota: Durante il montaggio, la superficie del campo da gioco deve essere rivolta verso il basso.

FIG. 3



Nota: Dopo questo passo, serrare le viti (A2).

FIG. 4

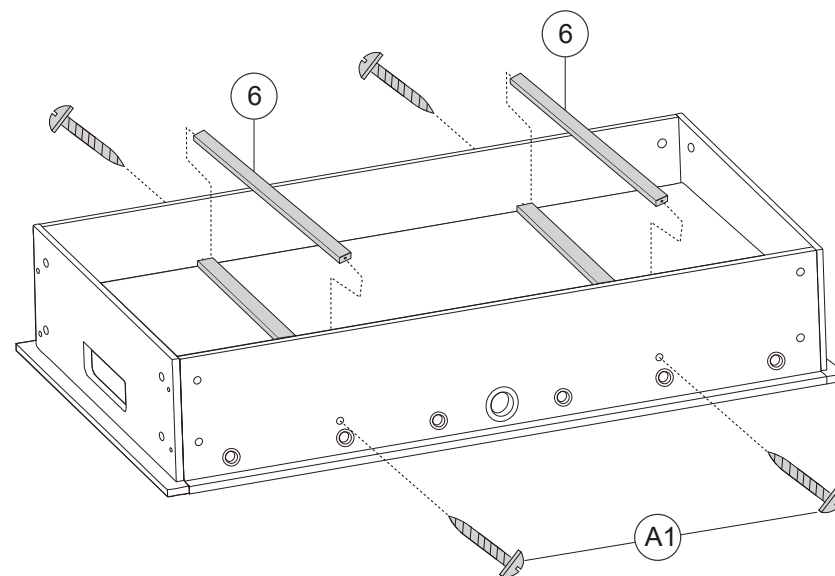


FIG. 5

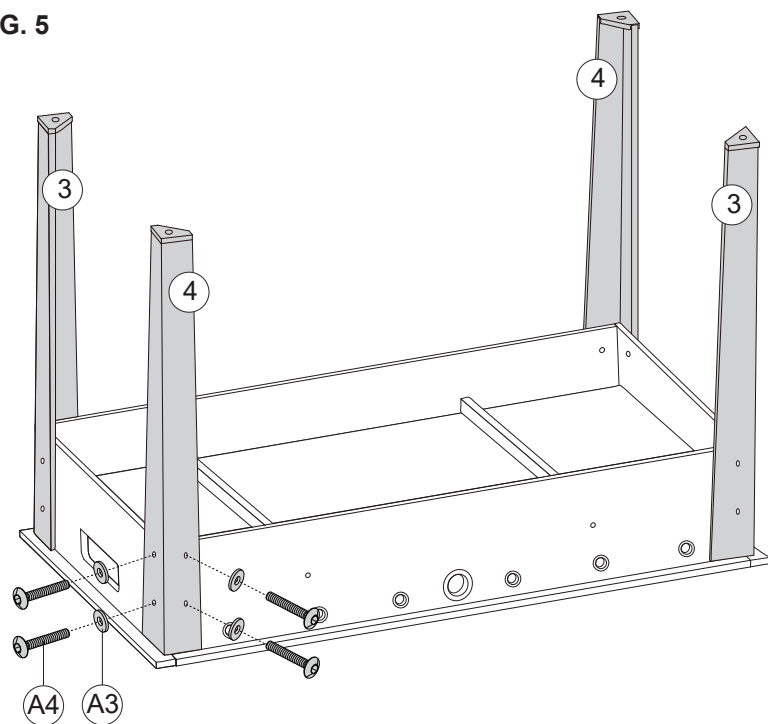


FIG. 6

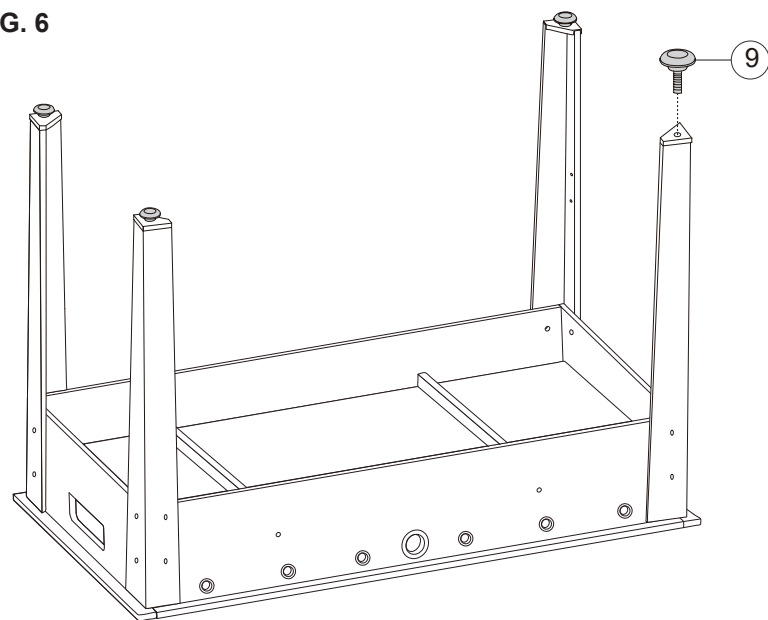
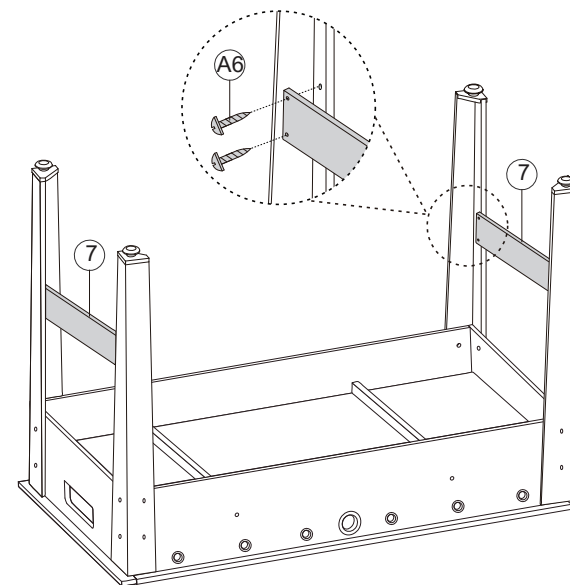
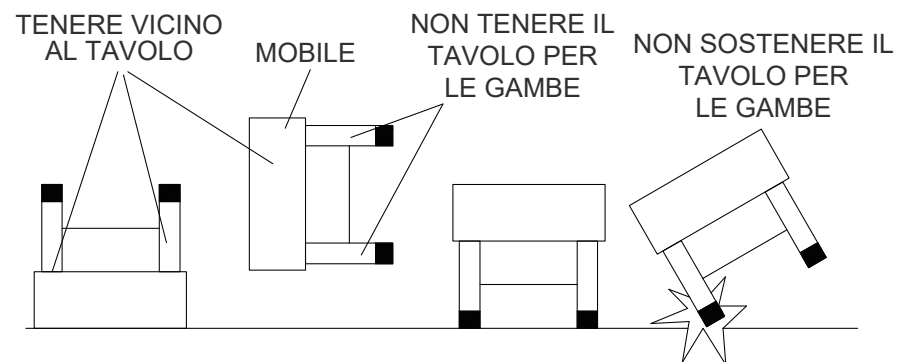


FIG. 7



Nota: Tornare indietro e verificare che tutti i collegamenti siano ben saldi.



! ATTENZIONE

Per girare il tavolo come illustrato, si consiglia l'intervento di due adulti robusti.

1. Sollevare il tavolo dal pavimento.
2. Rovesciare il tavolo.
3. Posizionarlo su tutti e quattro i piedi contemporaneamente sul pavimento.

FIG. 8

Nota: Le aste sono dotate di un foro all'estremità in cui si inseriscono le maniglie.

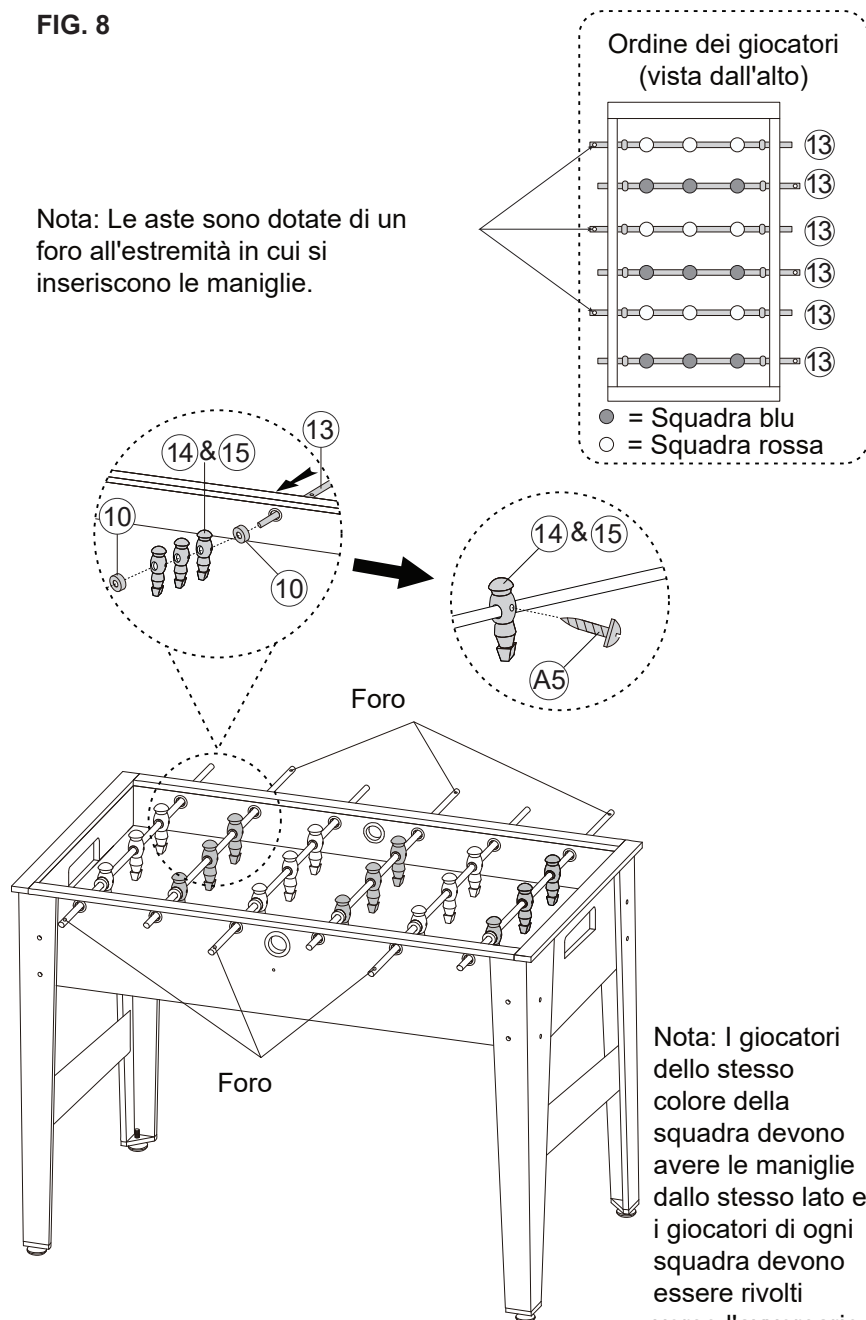


FIG. 9

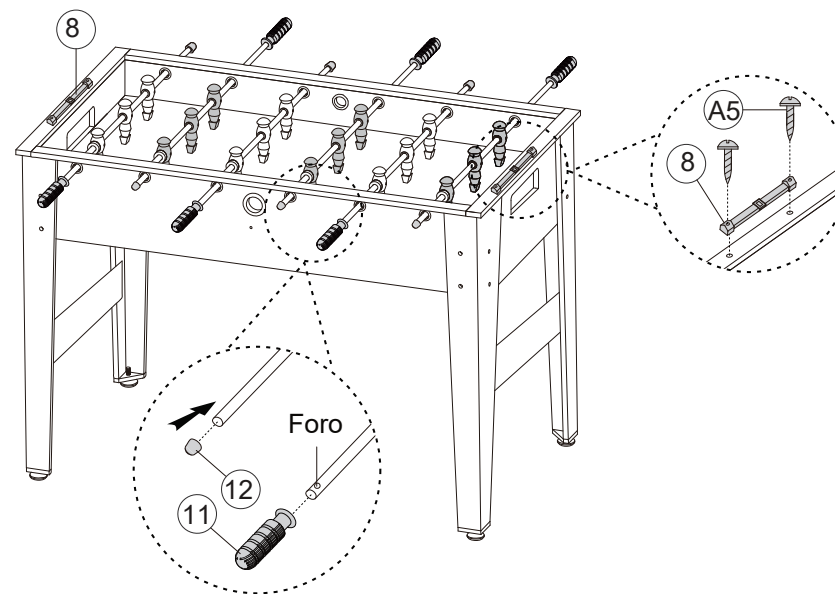
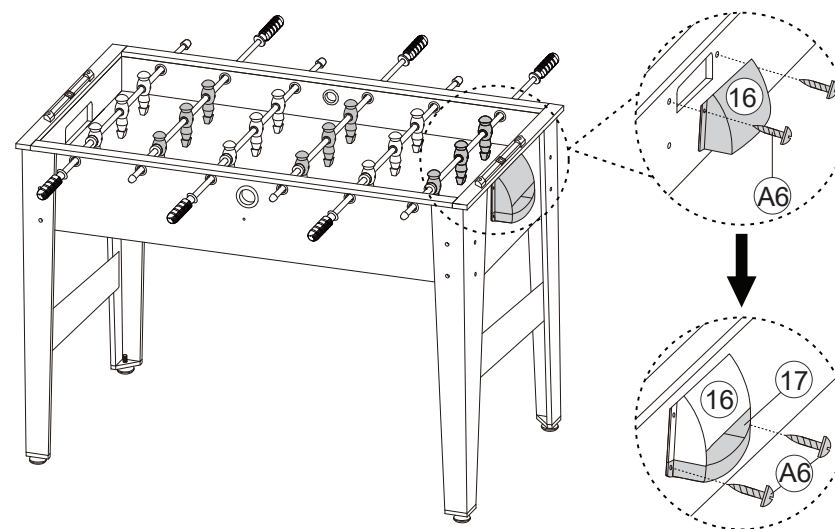


FIG. 10



ORA SIETE PRONTI A GIOCARE!



Zanim Zaczniesz

Przeczytaj uważnie wszystkie instrukcje i zachowaj je na przyszłość.

Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

Uwaga: Dzieci mogą używać tego produktu jedynie pod nadzorem dorosłych.

Niebezpieczeństwo: Trzymaj wszystkie małe części i materiały opakowaniowe dla tego produktu z dala od niemowląt i dzieci, w przeciwnym razie mogą stwarzać ryzyko zadławienia.

Niebezpieczeństwo: Brak mocowania może spowodować ryzyko przewrócenia.



UWAGA: RYZIKO ZADŁAWIENIA

- Produkt zawiera małe elementy.
Nieodpowiednie dla dzieci poniżej 3 roku życia.



OSTRZEŻENIE

- Montażem powinny zająć się wyłącznie osoby dorosłe
- Usuń opakowanie i upewnij się, że zestaw zawiera wszystkie części i elementy montażowe.
- Przeczytaj uważnie każdy krok i postępuj we właściwej kolejności.
- Zalecamy, aby w miarę możliwości wszystkie elementy były montowane w pobliżu miejsca, w którym będą używane, aby uniknąć niepotrzebnego przenoszenia produktu po złożeniu.
- Zapewnij bezpieczną powierzchnię podczas montażu i zawsze umieszczaj produkt na płaskiej i stabilnej powierzchni.

POTRZEBNE NARZĘDZIA

Standardowy śrubokręt płaski - brak w zestawie

Klucz imbusowy - w zestawie



Wysoki moment obrotowy:
Części dokręcone zbyt mocno



ZALECENIA

Użycie wkrętarci elektrycznej znacznie ułatwi i przyspieszy proces montażu. Należy jednak ustawić niski moment obrotowy i używać narzędzia ze szczególną ostrożnością.

WAŻNE UWAGI!

1. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.
2. Nie siadaj, nie wspinaj się ani nie opieraj o produkt.
3. Aby uniknąć uszkodzenia nóg, nie ciągnij produktu w celu jego przenoszenia.
4. Do czyszczenia zewnętrznych powierzchni produktu należy używać wyłącznie środków do czyszczenia mebli.
5. Produkt nie jest zabawką dla dzieci. Produkt może być użytkowany przez dzieci, wyłącznie jeśli znajdują się one pod stałym nadzorem osoby dorosłej.

Età applicabile: 6+



OSTRZEŻENIE: Wymagany montaż przez osobę dorosłą.



Do montażu potrzebne są dwie silne osoby dorosłe



Podczas montażu trzymaj produkt z dala od dzieci



Trzymaj produkt z dala od zwierząt



Nie używaj ani nie przechowuj produktu na zewnątrz. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w pomieszczeniach. Nie wystawiaj produktu na działanie deszczu/wilgoci.

WYKAZ CZĘŚCI

1	x2	2	x2	3	x2
Panel boczny		Panel końcowy		Prawa noga	
4	x2	5	x1	6	x2
Lewa noga		Boisko		Wspornik	
7	x2	8	x2	9	x4
Końcowy panel nogi		Licznik punktów		Regulowana stopka	

10	x12	11	x6	12	x6
Gumowy amortyzator		Rączka		Zaślepka pręta	
13	x6	14	x9	15	x9
Pręt z 3 otworami		Piłkarzyk - czerwony		Piłkarzyk - niebieski	
16	x2	17	x2		
Bramka - górna część		Bramka - dolna część			

AKCESORIA

18	x2
Piłka	

CZĘŚCI MONTAŻOWE

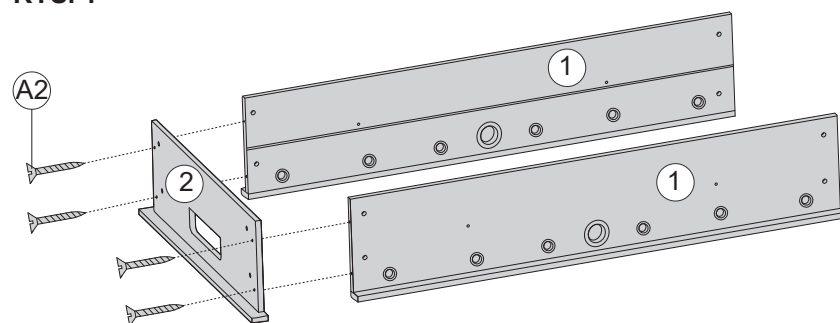
A1	x4	A2	x8	A3	x16
Wkręt 3,5x35 mm		Wkręt z łbem płaskim 3,5x35 mm		Podkładka 1/4"	
A4	x16	A5	x22	A6	x16
Podkładka 1/4" x1		Podkładka 3,5x18 mm		Podkładka 3,5x12 mm	
				A7	x1
				Klucz imbusowy	

PRZED MONTAŻEM

1. Przygotuj do montażu czyste i równe podłoże.
2. Upewnij się, że masz wszystkie części wymienione w liście części. Jeśli brakuje części, skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta.

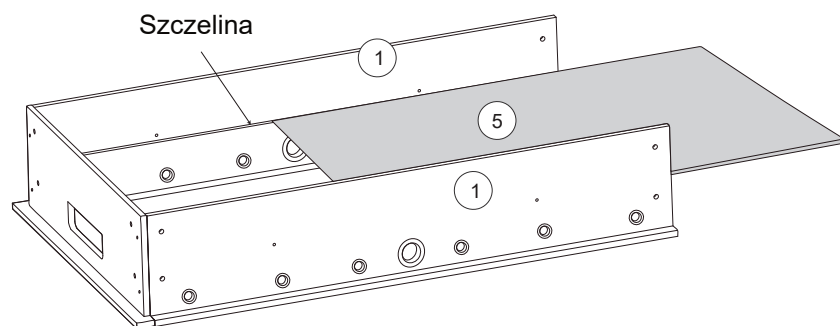
MONTAŻ

RYS. 1



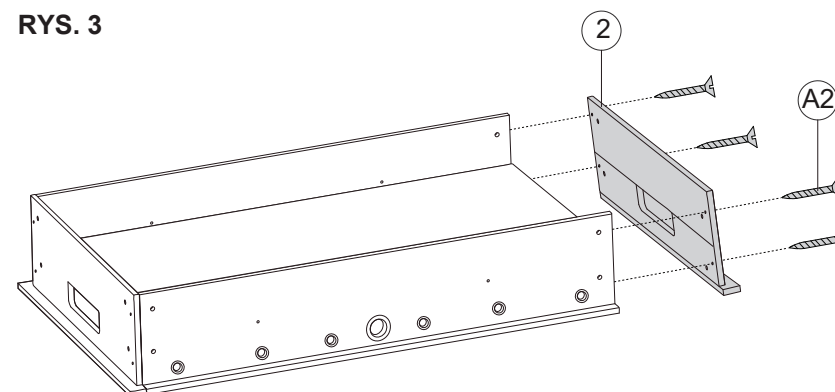
Uwaga: Nie dokręcaj wkrętów (A2) do etapu 3 włącznie.

RYS. 2



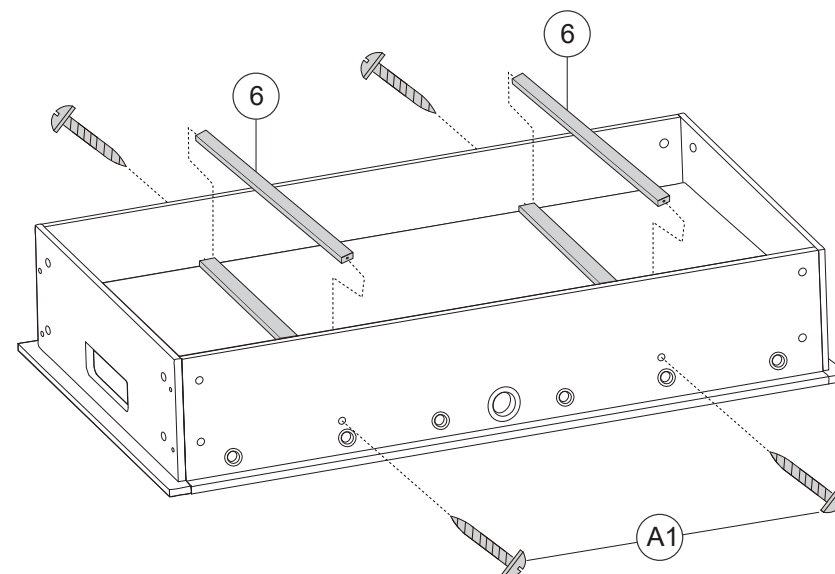
Uwaga: Podczas montażu powierzchnia do gry powinna być skierowana w dół.

RYS. 3

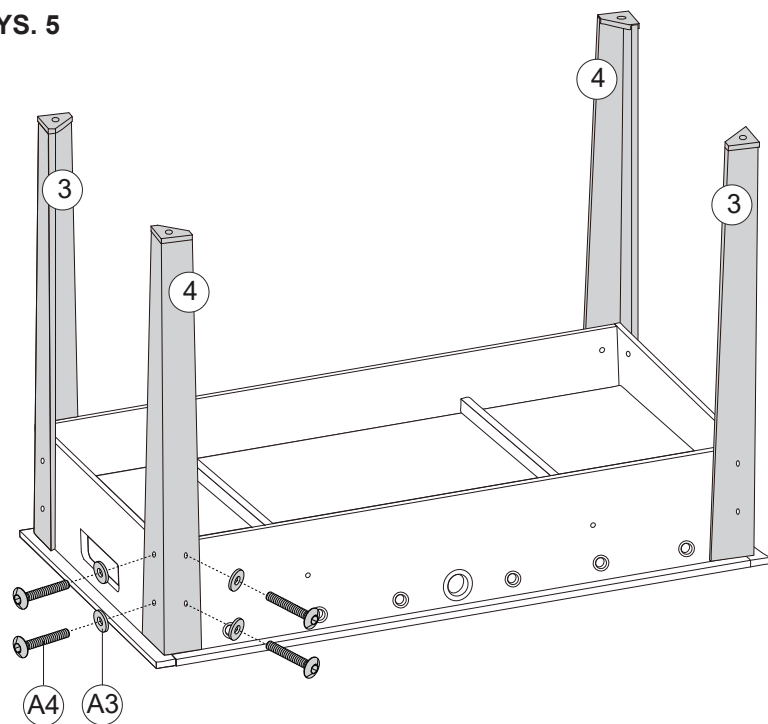


Uwaga: Po tym kroku dokręć wkręty (A2).

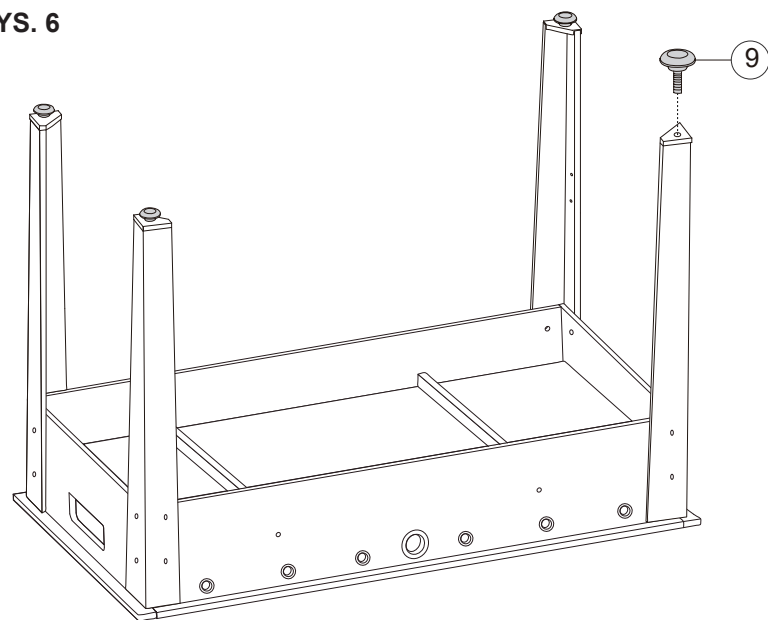
RYS. 4



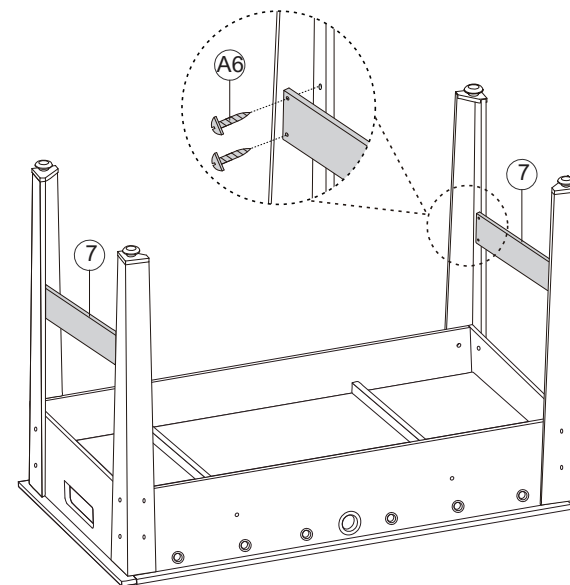
RYS. 5



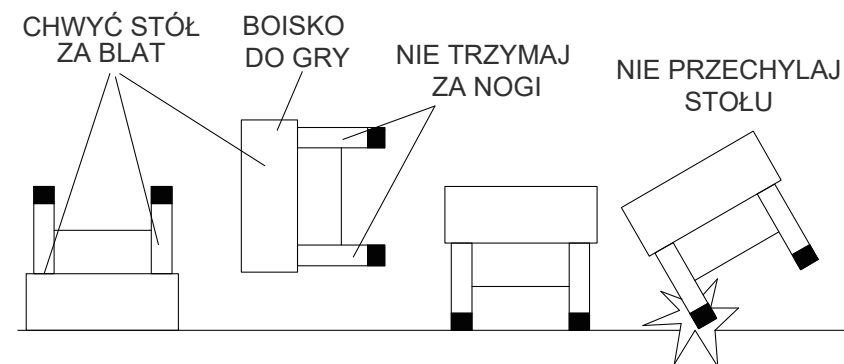
RYS. 6



RYS. 7



Uwaga: Upewnij się, że wszystkie połączenia są dobrze dokręcone.



! UWAGI

Zaleca się, aby stół podnosiły dwie osoby dorosłe tak, jak pokazano.

1. Chwyć stół na podłodze.
2. Obróć stół.
3. Postaw na ziemi wszystkie cztery nogi stołu jednocześnie.

RYS. 8

Uwaga: Pręty posiadają na końcu otwory, w których mocowane są rączki.

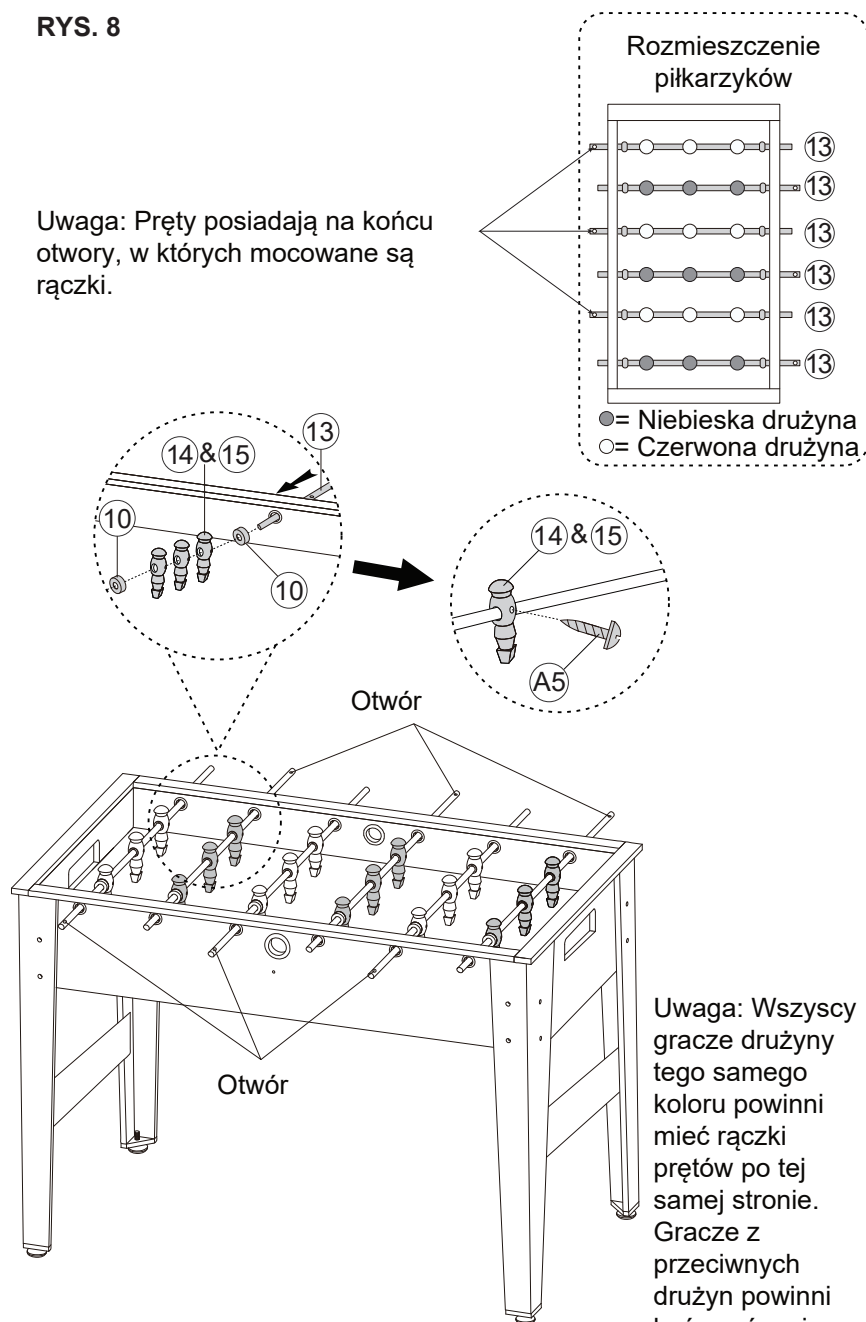


FIG. 9

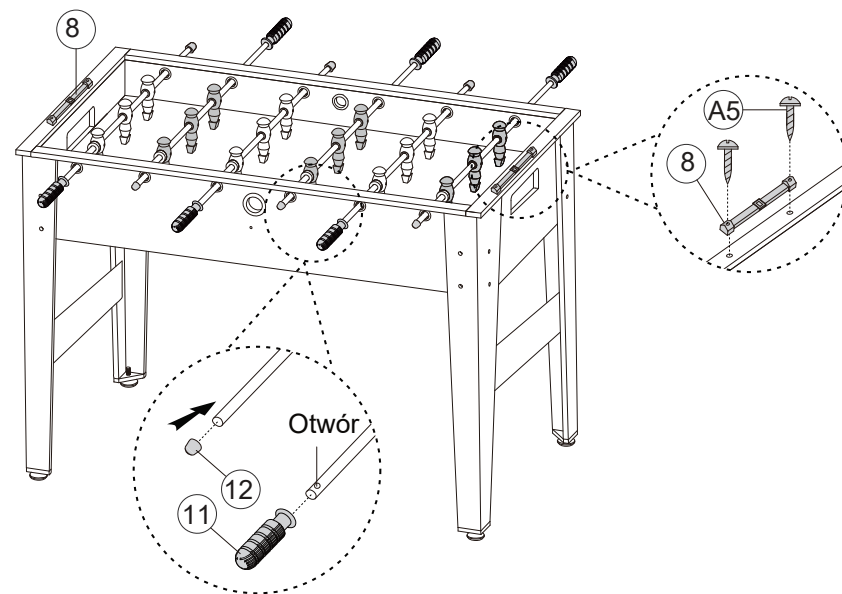
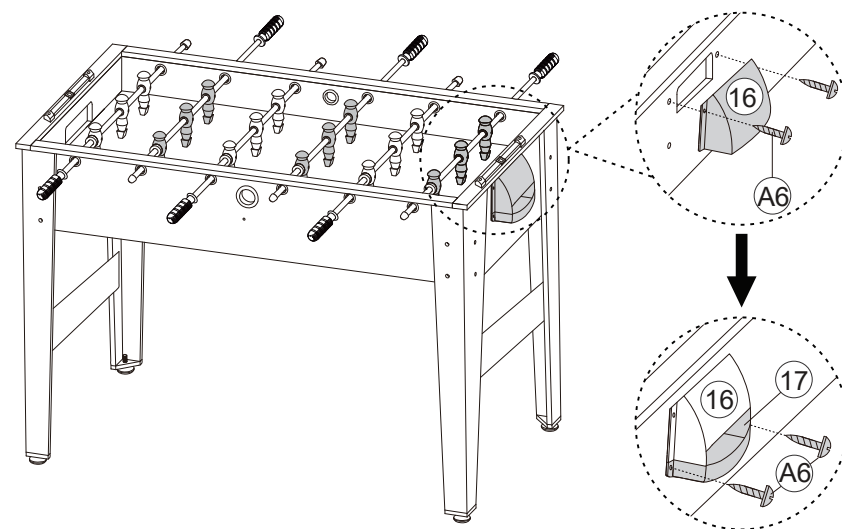


FIG. 10



STÓŁ JEST GOTOWY DO UŻYTKU!



Return / Damage Claim Instructions



DO NOT discard the box / original packaging.

In case a return is required, the item must be returned in original box. Without this your return will not be accepted.



Take a photo of the box markings.

A photo of the markings (text) on the side of the box is required in case a part is needed for replacement. This helps our staff identify your product number to ensure you receive the correct parts.



Take a photo of the damaged part (if applicable).

A photo of the damage is always required to file a claim and get your replacement or refund processed quickly. Please make sure you have the box even if it is damaged.



Send us an email with the images requested.

Email us directly from marketplace where your item was purchased with the attached images and a description of your claim.



Rücksendung / Beschädigung Anweisungen



Werfen Sie den Karton / die Originalverpackung NICHT weg.

Falls eine Rücksendung erforderlich ist, muss der Artikel in der Originalverpackung zurückgeschickt werden. Andernfalls wird Ihre Rücksendung nicht angenommen.



Machen Sie ein Foto von der Beschriftung des Kartons.

Für den Fall, dass ein Ersatzteil benötigt wird, benötigen wir ein Foto der Beschriftung (Text) auf der Seite des Kartons. So können unsere Mitarbeiter Ihre Artikelnummer identifizieren und sicherstellen, dass Sie die richtigen Teile erhalten.



Machen Sie ein Foto des beschädigten Teils (falls zutreffend).

Ein Foto des beschädigten Teils ist immer erforderlich, um eine Reklamation einzureichen und eine schnelle Bearbeitung Ihres Ersatzteils oder Ihrer Rückerstattung zu gewährleisten. Bitte stellen Sie sicher, dass Sie den Karton haben, auch wenn er beschädigt ist.



Schicken Sie uns eine E-Mail mit dem gewünschten Foto.

Schicken Sie uns eine E-Mail direkt vom Marktplatz, auf dem Sie den Artikel gekauft haben, mit den angehängten Fotos und einer Beschreibung Ihrer Reklamation.



Instructions De Retour / Réclamation De Dommages



NE PAS jeter la boîte/l'emballage d'origine.

Dans le cas où un retour est requis, l'article doit être retourné dans sa boîte d'origine. Sans cela, votre retour ne sera pas accepté.



Prenez une photo des marquages de la boîte.

Une photo des marquages (texte) sur le côté de la boîte est requise au cas où une pièce serait nécessaire pour le remplacement. Cela aide notre personnel à identifier votre numéro de produit pour s'assurer que vous recevez les bonnes pièces.



Prenez une photo des dommages (le cas échéant).

Une photo des dommages est toujours requise pour déposer une réclamation et obtenir rapidement votre remplacement ou votre remboursement. Assurez-vous d'avoir la boîte même si elle est endommagée.



Envoyez-nous un e-mail avec les images demandées.

Envoyez-nous un e-mail directement depuis le marché où votre article a été acheté avec les images ci-jointes et une description de votre réclamation.



Instrucciones de Devolución / Reclamación de Daños



NO deseche la caja/embalaje original.

En caso de que se requiera una devolución, el artículo debe ser devuelto en la caja original. Sin esto su devolución no será aceptada.



Tome una foto de las marcas de la caja.

Se requiere una foto de las marcas (texto) en el lado de la caja en caso de que se necesite una pieza para reemplazarla. Esto ayuda a nuestro personal a identificar su número de producto para asegurarse de que recibe las piezas correctas.



Tome una foto de las piezas dañadas (si procede).

Una foto de los daños es siempre necesaria para presentar una reclamación y conseguir que su reemplazo o reembolso sea procesado rápidamente. Por favor, asegúrese de tener la caja aunque esté dañada.



Envíenos un correo electrónico con las imágenes solicitadas.

Envíenos un correo electrónico directamente desde el mercado donde se compró su artículo con las imágenes adjuntas y una descripción de su reclamación.



Istruzioni Per La Restituzione / Reclamo Per Danni



NON scartare la scatola / confezione originale.

Nel caso in cui sia richiesto un reso, l'articolo deve essere restituito nella scatola originale. Senza la scatola originale il tuo reso non sarà accettato.



Fare una foto dei contrassegni sulla scatola.

È necessaria una foto dei contrassegni (testo) sul lato della scatola nel caso in cui la parte debba essere sostituita. Questo aiuta il nostro staff a identificare il numero del tuo prodotto per assicurarti di ricevere le parti corrette.



Fare una foto di Danno (se è applicabile).

Una foto del danno è sempre necessaria per presentare un reclamo e ottenere rapidamente la sostituzione o il rimborso. Assicurati di avere la scatola anche se è danneggiata.



Inviarci una mail con le immagini richieste.

Inviarci un'e-mail direttamente dal mercato in cui è stato acquistato il tuo articolo con le immagini allegate e una descrizione del tuo reclamo.



Zwroty i reklamacje



Nie wyrzucaj oryginalnego opakowania.

Jeśli chcesz zwrócić produkt, musi znajdować się on w oryginalnym opakowaniu. Towar zwrócony w nieoryginalnym opakowaniu nie zostanie przyjęty.



Zrób zdjęcie oznaczeń na opakowaniu.

Jeśli jakkolwiek część wymaga wymiany, zrób zdjęcie oznaczeń kodu produktu, który znajduje się na opakowaniu. Pozwoli nam to zidentyfikować produkt i dostarczyć ci właściwą część.



Zrób zdjęcie uszkodzonej części (jeśli dotyczy).

Jeśli chcesz złożyć reklamację, zrób zdjęcie uszkodzonej części. Pozwoli nam to zatwierdzić reklamację i zlecić zwrot środków na twoje konto. Do złożenia reklamacji potrzebne będzie oryginalne opakowanie.



Skontaktuj się z nami.

Skontaktuj się z nami telefonicznie, mailowo lub poprzez formularz kontaktowy. Załącz zdjęcia produktu i opis roszczenia.